

PDF Eraser Free**PREKIŲ IR PASLAUGŲ VIEŠOJO PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIS NR. _____****(PU-12394/24) [ITP24] Asfalto volai****(1 pirkimo dalis – Asfalto volas ne mažiau 2500 kg darbinio svorio su briaunos atpjovimo/formavimo įranga (pirmas komplektas))**

2024 m. _____ d.

Kaunas

AB „Kelių priežiūra“, buveinės adresas Savanorių pr. 321C, Kaunas, juridinio asmens kodas 232112130, atstovaujama generalinio direktoriaus Audriaus Vaitkaus, veikiančio (-ios) pagal bendrovės įstatus, toliau sutartyje vadinamas **Pirkėju**,

ir

UAB ERCO Technologies, buveinės adresas Elektrėnų g. 16, Kaunas, juridinio asmens kodas 305207340, atstovaujamas (-a) direktoriaus Artūro Stakausko, veikiančio (-ios) pagal bendrovės įstatus, toliau sutartyje vadinamas **Pardavėju**,

toliau sutartyje **Pirkėjas** ir **Pardavėjas** kartu vadinami **Šalimis**, atskirai – **Šalimi**, susitarė ir sudarė šią prekių ir paslaugų viešojo pirkimo-pardavimo sutartį (toliau – **Sutartis**):

1. SUTARTIES OBJEKTAS

- 1.1. Šia Sutartimi Pardavėjas įsipareigoja parduoti Pirkėjui prekes (toliau – **Prekės**) ir suteikti Paslaugas (toliau – **Paslaugos**) nurodytas Sutarties priede „Techninė specifikacija“, o Pirkėjas įsipareigoja Prekes bei Paslaugas priimti ir sumokėti už jas Sutartyje numatytais sąlygomis ir tvarka.
- 1.2. Reikalavimai Prekėms ir Paslaugoms aprašyti Sutarties priede „Techninė specifikacija“.
- 1.3. Šiai Sutarčiai priskirtini BVPŽ kodai: 43240000-7.
- 1.4. Sutartis sudaryta viešojo pirkimo "(PU-12394/24) [ITP24] Asfalto volai" pirkimo Nr. 733623 pagrindu (toliau – **Pirkimas**).

2. KAINA IR SUTARTIES VERTĖ

- 2.1. Bendra Sutarties vertė be PVM yra 32 810,05 EUR (trisdešimt du tūkstančiai aštuoni šimtai dešimt eurų 05 ct). 21% (dvidešimt vieno procento) PVM sudaro 6 890,11 EUR (šešis tūkstančius aštuonis šimtus devyniasdešimt eurų 11 ct). Bendra Sutarties vertė su PVM – 39 700,16 EUR (trisdešimt devyni tūkstančiai septyni šimtai eurų 16 ct). Bendrą Sutarties vertę sudaro:
 - 2.1.1. Įsigyjamų Prekių vertė - 32 810,00 EUR (trisdešimt du tūkstančiai aštuoni šimtai dešimt eurų 0 ct) be PVM.
 - 2.1.2. Įsigyjamų Paslaugų vertė - 0,05 EUR (nulis eurų 5 ct) be PVM.
- 2.2. Šiai Sutarčiai taikoma Mišri kainodara (Prekėms - fiksuotos kainos, Paslaugoms - fiksuoto įkainio) nustatyta laikantis Viešųjų pirkimų tarnybos direktoriaus 2017 m. birželio 28 d. įsakymu Nr. 1S-95 (aktualios redakcijos) „Dėl Kainodaros taisyklių nustatymo metodikos patvirtinimo“ kuri detalizuota šioje Sutartyje ir (ar) Sutarties priede „Techninė specifikacija“.
- 2.3. Paslaugų Įkainiai Sutarties galiojimo laikotarpiu gali būti peržiūrimi Sutarties priede „Paslaugų Kainos/Įkainių perskaičiavimo tvarka“ nustatyta tvarka.
Prekių Kaina Sutarties galiojimo laikotarpiu nebus peržiūrima.

PDF Eraser Free

- 2.4. Jeigu Sutarties galiojimo metu pasikeitus teisės aktams pasikeistų pridėtinės vertės mokesčio dydis, pasiūlymo kaina (Sutarties kaina) be PVM, kuri buvo nurodyta pateiktame pasiūlyme, dėl to nebus keičiama, t. y., Pirkėjas mokės Pardavėjui už tinkamai pagal Sutartį pateiktas Prekes ir/ar Paslaugas kainą, kuri bus lygi sumai, gautai prie Sutartyje nurodytos Prekių ir/ar Paslaugos kainos be PVM pridėjus PVM, apskaičiuotą pagal naujai patvirtintą mokesčio tarifą, nebent priimti teisės aktai numatytų kitaip.
- 2.5. Pardavėjas prisiima visą riziką dėl to, kad ne nuo Pirkėjo priklausančių aplinkybių padidės su Sutartimi ir (ar) Sutarties vykdymu susijusios išlaidos ir Pardavėjui Sutarties ir (ar) konkrečių užsakymų vykdymas taps sudėtingesnis (Pardavėjui padidės įsipareigojimų vykdymo kaina). Sutarties vertė jokiais atvejais nebus keičiama (išskyrus Sutartyje ar Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (toliau – VPI) 89 str. numatytus atvejus). Įsipareigojimų vykdymo kainos padidėjimas nesuteikia Pardavėjui teisės sustabdyti Sutarties vykdymo ar atsisakyti Sutarties šiuo pagrindu.

3. ATSISKAITYMO TVARKA

- 3.1. Pardavėjas įsipareigoja pateikti Pirkėjui PVM sąskaitą-faktūrą per 4 (keturias) darbo dienas nuo Prekių perdavimo-priėmimo akto, važtaraščio arba lygiaverčio dokumento (toliau bendrai – Perdavimo-priėmimo aktas) pasirašymo dienos, Paslaugų teikimo atveju – per 4 (keturias) darbo dienas nuo suteiktų paslaugų momento, vykdant Paslaugų teikimą pagal iš anksto suderintą užsakymą, bet abiem atvejais ne vėliau kaip sekančio mėnesio ketvirtą darbo dieną. Pardavėjas turi užtikrinti, jog PVM sąskaitą-faktūrą Pirkėjas gautų per informacinę sistemą „SABIS“. Tais atvejais, kai Prekių perdavimas grindžiamas Prekių Perdavimo-priėmimo aktu, Pardavėjas šiuos pasirašytus dokumentus (išskyrus krovinio važtaraščius) per informacinę sistemą „SABIS“ privalo pateikti kartu su PVM sąskaita-faktūra.
- 3.2. Pardavėjas pateiktoje PVM sąskaitoje-faktūroje privalo nurodyti atsakingą Pirkėjo kelių tarnybą (struktūrinį vienetą), Sutarties sudarymo datą bei Pirkėjo suteiktą Sutarties numerį. Paslaugų teikimo atveju – PVM sąskaitoje-faktūroje turi būti aiškiai detalizuota kokios Paslaugos buvo suteiktos, kokios detalės, tepalai ar kitos reikiamos dalys (medžiagos) buvo naudotos, jų kiekis, įkainis, Paslaugų teikimo faktinis laikas (dirbtos valandos), atsakinga Pirkėjo kelių tarnyba (struktūrinis vienetas), Sutarties sudarymo data bei Pirkėjo suteiktas Sutarties numeris.
- 3.3. Pirkėjas atsiskaito už pristatytas kokybiškas Prekes ir suteiktas Paslaugas ne vėliau kaip per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo Pardavėjo Sutartyje numatyta tvarka, sistemoje „SABIS“ gautos ir patvirtintos PVM sąskaitos-faktūros dienos.
- 3.4. Pardavėjui nesilaikant PVM sąskaitos-faktūros pateikimo terminų ir tvarkos, numatytos šioje Sutartyje ir (ar) teisės aktuose, gali būti sulaikomi mokėjimai. Toks mokėjimų sulaikymas nėra laikomas Sutarties sąlygų pažeidimu (t. y. nėra skaičiuojami delspinigiai).
- 3.5. Pardavėjas turi teisę sudaryti faktoringo sutartį su finansuotoju, perleisdamas finansuotojui piniginį reikalavimą Pirkėjui pagal šią Sutartį. Pardavėjas negali faktoringo sutartyje susitarti su finansuotoju, kad finansuotojas turi teisę perleisti jam perleistą piniginį reikalavimą pagal šią Sutartį. Pardavėjas, sudaręs faktoringo sutartį su finansuotoju, privalo nedelsiant raštu informuoti apie tai Pirkėją ir pateikti faktoringo sutarties kopiją arba išrašą, o, pateikdamas sąskaitą Pirkėjui, privalo nurodyti, kad pagal pateikiamą sąskaitą yra arba bus perleistas piniginis reikalavimas finansuotojui. Finansuotojui išmokėtų sumų dydžiu yra mažinamos Pardavėjui mokėtinos sumos. Visas išlaidas, susijusias su faktoringo sutarties sudarymu ir piniginio reikalavimo perleidimu pagal faktoringo sutartį, apmoka Pardavėjas.

PDF Eraser Free 4. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI IR ATSAKOMYBĖ

- 4.1. Prekės turi būti pristatytos ne vėliau kaip per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo Sutarties įsigaliojimo dienos.
- 4.2. Paslaugos turi būti suteiktos ne vėliau kaip per 5 darbo dienas, nuo Paslaugos užsakymo el. paštu, prieš tai Šalims aptarus Prekės buvimo vietą ir Paslaugų apimtį, priklausomai nuo ridos ir/ar darbo valandų.
- 4.3. Pardavėjas įsipareigoja pristatyti Prekes Pirkėjui savo lėšomis adresu, nurodytu Sutarties priede „Techninė specifikacija“.
- 4.4. Pardavėjas Prekės pristatymo metu, bet ne vėliau negu Pirkėjas pradeda eksploatuoti Prekę, privalo atlikti Prekės eksploatacijos ir techninius mokymus, kaip tai numatyta Sutarties priede „Techninė specifikacija“.
- 4.5. Prekės turi būti naujos, kokybiškos bei atitikti tokioms prekėms taikomus reikalavimus. Riboto galiojimo Prekės ar Prekės, kurioms yra nustatyti specialūs komplektiškumo, transportavimo, laikymo ar sudėties reikalavimai, turi atitikti visus tos rūšies Prekėms nustatytus reikalavimus. Nustačius, jog Prekės neatitinka joms keliamų reikalavimų, patikrinimo išlaidos tenka Pardavėjui.
- 4.6. Kai nustatoma, jog Pardavėjas pristatė netinkamas (Sutarties sąlygų neatitinkančias) Prekes, Pardavėjas atlygina visas Pirkėjo dėl to patirtas išlaidas (įskaitant kompensaciją už atliktus tyrimus ar Pirkėjui trečiųjų asmenų pritaikytas pinigines išskaitas ir baudas). Pirkėjas turi teisę nepriimti netinkamos kokybės Prekių. Pirkėjas turi teisę reikalauti Pardavėjo pakeisti ar atsiimti Prekes ir po Prekių Perdavimo-priėmimo momento jeigu vėliau nustatoma, jog Prekės neatitinka joms keliamų reikalavimų. Atgal netinkamas (Sutarties sąlygų neatitinkančias) Prekes Pardavėjas pasiima savo lėšomis. Pardavėjas turi saugoti Prekes ir apmokėti visas su tuo susijusias išlaidas iki to momento, kol Pirkėjas priima Prekes. Prekės yra laikomos priimtose Perdavimo-priėmimo akto pasirašymo dieną.
- 4.7. Jeigu Prekių perdavimo metu nustatoma Prekių trūkumų, kurie nereiškia neatitikimo Sutartyje nustatytiems reikalavimams, ir jų pašalinimas netrukdo Pirkėjui naudotis Prekėmis pagal paskirtį (toliau – neesminiai trūkumai), Pirkėjas privalo priimti Prekes su išlygomis, Prekių perdavimo-priėmimo akte nurodyti neesminius trūkumus ir nustatyti protingus terminus Tiekėjui pašalinti Prekių neesminius trūkumus. Pardavėjas privalo pašalinti Prekių neesminius trūkumus per Pirkėjo nurodytus protingus technologiškai pagrįstus terminus. Jeigu Pardavėjas praleidžia Prekių neesminių trūkumų pašalinimo terminus, taikomos Sutarties 4.17. punkte nustatytos sąlygos.
- 4.8. Prekių ar jų dalies pristatymas įforminamas Prekių ar jų dalies Perdavimo-priėmimo aktu, kurį (dviem egzemplioriais) pasirašo Pirkėjo ir Pardavėjo atstovai.
- 4.9. Paslaugų ar jų dalies suteikimas įforminamas suteiktų Paslaugų perdavimo-priėmimo aktu, kurį (dviem egzemplioriais) pasirašo Pirkėjo ir Pardavėjo atstovai.
- 4.10. Atsakomybė dėl Prekių atsitiktinio žuvimo ar praradimo pereina Pirkėjui nuo Prekių Perdavimo-priėmimo akto pasirašymo momento. Pirkėjas gali atsisakyti pasirašyti Perdavimo-priėmimo aktą, jei Prekių priėmimo ir pirminės apžiūros metu paaiškėja, kad Prekės neatitinka Sutarties reikalavimų, nėra tinkamai paženklintos ar sukomplektuotos, taip pat jei nėra visų Prekių kokybę, specifikaciją ar garantinį laikotarpį patvirtinančių dokumentų. Tokiu atveju Pirkėjas gali nepriimti Prekių.
- 4.11. Pirkėjui nepriėmus Prekių ar vėliau paaiškėjus Prekių neatitikimui Sutartyje, Sutarties prieduose ar teisės aktuose nurodytiems kriterijams, Pardavėjas įsipareigoja pakeisti nekokybiškas ar netinkamas Prekes kokybiškomis ir atitinkančiomis Sutarties sąlygas Prekėmis ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo pranešimo dėl neatitinkančių Sutarties sąlygų Prekių gavimo dienos. Pardavėjas

PDF Eraser Free

- savo lėšomis užtikrina netinkamų Prekių pakeitimą tinkamomis per Sutartyje nustatytą terminą ir atlygina Pirkėjo patirtus nuostolius dėl nekokybiškų Prekių pateikimo.
- 4.12. Kartu su Prekėmis Pirkėjui yra perduodami kokybės, tame tarpe, eksploatacijos ir darbų saugos instrukcijos, elektrinės ir hidraulinės sistemų schemos, atsarginių dalių katalogai, EB atitikties deklaracija bei Prekių specifikaciją nurodantys dokumentai. Jei su įsigyjamomis Prekėmis turi būti pateikta naudojimo jomis instrukcija ar saugos duomenų lapai, Pardavėjas juos pateikia lietuvių kalba.
 - 4.13. Jei Prekių gamintojas nebegamina Tiekėjo pasiūlyme nurodyto modelio Prekių ar jų dalies arba yra kitos nuo Pardavėjo nepriklausančios aplinkybės, dėl kurių Pardavėjas negali pristatyti nurodyto modelio ar gamintojo Prekės ar jų dalies ir Pardavėjas pateikia Pirkėjui tai patvirtinantį gamintojo raštą ar nuorodą į gamintojo oficialiai skelbiamą informaciją, Pardavėjas gali perduoti Pirkėjui to paties gamintojo kito modelio prekę ar jų dalį arba kito gamintojo prekę ar jų dalį, atitinkančią Sutarties priede „Techninė specifikacija“ nurodytus reikalavimus ir ne prastesnės, nei Pardavėjo pasiūlyme nurodytos kokybės. Jeigu Pirkimo procedūrų metu Pardavėjas buvo pateikęs Prekių pavyzdžius, tokiu atveju, Prekės turi būti ne prastesnės kokybės nei pavyzdžiai. Šios Prekės ar jų dalis turi būti pristatytos už ne didesnę nei Pardavėjo pasiūlyme nurodytą kainą. Norėdamas pasinaudoti šiuo Sutarties punktu, Pardavėjas turi raštu kreiptis į Pirkėją ir gauti jo rašytinį sutikimą.
 - 4.14. Pirkėjas turi teisę sulaikyti bet kokius mokėjimus pagal šią Sutartį, jeigu Pardavėjas nesuteikia Sutartyje numatytų Paslaugų (arba jų dalies) pagal iš anksto tarp Šalių suderintą Paslaugų teikimo užsakymą arba jas suteikia nekokybiškai, arba nepašalina suteiktų Paslaugų trūkumų.
 - 4.15. Laiku nesuteikęs Paslaugų ar jų dalies, tai yra pažeidęs terminą daugiau kaip vieną dieną nuo Paslaugų (ar jų dalies) suteikimo termino pabaigos, Pardavėjas moka Pirkėjui 0,05 (penkių šimtųjų procento) % dydžio delspinigius nuo nesuteiktų Paslaugų vertės už kiekvieną uždelstą dieną, tačiau bet koku atveju ne mažiau kaip 50,00 EUR (penkiasdešimt eurų 00 ct) už vieną vėlavimo laikotarpį. Pardavėjui vėluojant suteikti ar ištaisyti Paslaugas daugiau nei 5 (penkias) darbo dienas, Pirkėjas turi teisę apie tai iš anksto pranešus Pardavėjui, pirkti Paslaugas iš kito tiekėjo ir reikalauti tiesioginių nuostolių atlyginimo, įskaitant, bet neapsiribojant, kainų skirtumo, susidarančio Užsakovui įsigyjant trūkstamas Paslaugas iš trečiųjų asmenų ar išlaidas, susidariusias Pirkėjui ištaisant Paslaugų trūkumus. Atitinkamai, Pirkėjas turi teisę nutraukti šią Sutartį, Sutarties 8.3. punkte numatyta tvarka.
 - 4.16. Jeigu Pirkėjas nesumoka už laiku pristatytas, kokybiškas ir atitinkančias Sutarties sąlygas Prekes, Pardavėjas turi teisę reikalauti iš Pirkėjo 0,05 % (penkių šimtųjų procento) dydžio delspinigių už kiekvieną uždelstą atsiskaityti dieną. Delspinigiai skaičiuojami nuo vėluojamos sumokėti sumos.
 - 4.17. Jeigu Pardavėjas vėluoja pristatyti Prekes ar pakeisti netinkamas Prekes tinkamomis, Pardavėjas moka 0,05 % (penkių šimtųjų procento) dydžio delspinigių nuo vėluojamų pristatyti Prekių ir (ar) pakeisti netinkamų Prekių tinkamomis vertės už kiekvieną uždelstą pristatyti (pakeisti) Prekes dieną, tačiau bet koku atveju ne mažiau kaip 50,00 EUR (penkiasdešimt eurų 00 ct) už vieną vėlavimo laikotarpį. Delspinigiai skaičiuojami nuo vėluojamų pristatyti ar pakeisti Prekių vertės. Pardavėjui vėluojant pristatyti (pakeisti) Prekes daugiau nei 5 (penkias) darbo dienas, Pirkėjas turi teisę, apie tai iš anksto pranešęs Pardavėjui, pirkti Prekes iš kito pardavėjo ir reikalauti tiesioginių nuostolių atlyginimo, įskaitant, bet neapsiribojant kainų skirtumo, susidarančio Pirkėjui įsigyjant trūkstamas Prekes iš trečiųjų asmenų ar išlaidų, susidariusių Pirkėjui ištaisant Prekių trūkumus. Atitinkamai, Pirkėjas turi teisę nutraukti šią Sutartį, Sutarties 8.3 punkte numatyta tvarka arba sumažinti Sutarties kainą, vėluojamų pristatyti ar pakeisti Prekių verte.
 - 4.18. Pardavėjas neturi teisės vienašališkai keisti Prekių kainos ir/ar Paslaugų įkainio, išskyrus Sutarties 2.3. punkte numatytą atvejį. Pardavėjui vienašališkai pakeitus Prekių kainą ir/ar Paslaugų įkainį,

- Pirkėjas turi teisę nutraukti Sutartį išpėjęs Pardavėją per 5 (penkias) darbo dienas nuo sužinojimo apie Prekių kainos ir/ar Paslaugų įkainio pakeitimą ir reikalauti iš Pardavėjo tiesioginių nuostolių atlyginimo, o Pardavėjas privalo sumokėti Pirkėjui 5 (penkių) % dydžio baudą nuo Sutarties vertės.
- 4.19. Pardavėjas patvirtina, kad turi visas licencijas ir leidimus parduoti ir gabenti Prekes, teikti kvalifikuotas Paslaugas, bei kad Prekės yra sertifikuotos ir licencijuotos teisės aktų nustatyta tvarka. Pardavėjas taip pat patvirtina, kad Prekės jam priklauso nuosavybės teise, nėra įkeistos ar kitaip apsunkintos bei tretieji asmenys Sutarties pasirašymo dieną neturi jokių teisių ar pretenzijų į Prekes.
 - 4.20. Prekei suteikiama 48 (keturiasdešimt aštuonių) mėnesių garantija. Papildomai įrangai suteikiama 48 (keturiasdešimt aštuonių) mėnesių garantija. Garantinis terminas pradedamas skaičiuoti nuo Perdavimo-priėmimo akto pasirašymo dienos. Garantinis terminas visoms pakeistoms ar sutaisytomis Prekėms ar jų dalims vėl įsigalioja nuo tinkamai pakeistų ar sutaisytų Prekių ar jų dalių perdavimo Pirkėjui dienos. Garantinio laikotarpio metu Pardavėjas privalo nemokamai šalinti gedimus arba sugedusias Prekes ar jų dalis pakeisti ekvivalentiškais ne vėliau kaip per 5 darbo dienas nuo pranešimo apie gedimą gavimo momento. Nurodytas terminas esant Pardavėjo nurodytoms pagrįstoms aplinkybėms Šalių bendru susitarimu gali būti pratęstas. Pardavėjas apmoka visas su garantiniu remontu susijusias išlaidas. Jeigu Pardavėjas vėluoja ištaisyti defektus arba pristatyti naujas Prekes, jis moka Pirkėjui 0,05 % (penkių šimtųjų procento) dydžio delspinigius už kiekvieną uždelstą dieną nuo vėluojamų sutaisyti ar pakeisti Prekių vertės. Jeigu Pardavėjas per nurodytą terminą nepašalina gedimų arba nepakeičia sugedusių Prekių, Pirkėjas turi teisę pašalinti Prekių trūkumus savo jėgomis ir savo sąskaita, o Pardavėjas įsipareigoja atlyginti visas Pirkėjo dėl to patirtas išlaidas bei nuostolius.
 - 4.21. **Netaikoma.**
 - 4.22. Pardavėjas įsipareigoja nenaudoti Pirkėjo Prekių ženklų ar pavadinimo jokioje reklamoje, leidiniuose ar kt. be išankstinio raštiško Pirkėjo sutikimo.
 - 4.23. Netesybų sumokėjimas neatleidžia Šalies nuo įsipareigojimų pagal Sutartį vykdymo bei nuo pareigos atlyginti nuostolius.
 - 4.24. Pardavėjas įsipareigoja laikytis nesąžiningos konkurencijos veiksmų draudimo ir nevykdyti veiksmų, kurie prieštarauja ūkinės veiklos sąžiningai praktikai bei geriems papročiams, kai tokie veiksmai gali pakenkti kitos Šalies galimybėms konkuruoti, įskaitant siūlymą Pirkėjo darbuotojams nutraukti darbo sutartį ar nevykdyti visų ar dalies savo darbo pareigų siekiant naudos sau ar padarant žalą Pirkėjui.
 - 4.25. Pardavėjas įsipareigoja užtikrinti, jog jo darbuotojai ir (ar) jo pasitelkti tretieji asmenys, vykdydami sutartinius įsipareigojimus Pirkėjo teritorijoje, dėvėtų skiriamuosius spec. drabužius (aprangą) bei reikiamas apsaugos priemones ir laikytųsi Pirkėjo teritorijoje esančiuose informaciniuose ženkluose nurodytų saugumo reikalavimų ir (ar) Pirkėjo atstovų nurodymų. Neužtikrinus šio reikalavimo, Pirkėjas pasilieka teisę neįleisti tokio reikalavimo nesilaikiusio asmens į sutartinių įsipareigojimų vykdymo vietą.
 - 4.26. Pardavėjas įsipareigoja susipažinti ir laikytis Pirkėjo Tiekėjų etikos kodekso nuostatų (skelbiama viešai: <https://keliuprieziura.lt/apie-mus/viesieji-pirkimai/456>), taip pat užtikrinti, kad jų laikytųsi visi Pardavėjo pasitelkti tretieji asmenys – subtiekJėjai, ūkio subjektai, kurių pajėgumais Pardavėjas remiasi, ir kiti susiję asmenys. Pardavėjui tiesiogiai ar veikiant per trečiuosius asmenis pažeidus Tiekėjų etikos kodeksą, Pirkėjas pasilieka teisę įvertinti pažeidimo pasekmes vykdomos Sutarties apimtyje, įskaitant galimybę priimti atitinkamus sprendimus dėl tolimesnio bendradarbiavimo galimybių.
 - 4.27. Kiekviena iš Šalių turi teisę gauti iš kitos Šalies nuostolių, atsiradusių dėl kitos Šalies netinkamo įsipareigojimų pagal Sutartį vykdymo ar nevykdymo, atlyginimą.

5. PARDAVĖJO TEISĖ PASITELKTI TREČIUOSIUS ASMENIS (SUBTIEKIMAS), JUNG TINĖ VEIKLA

- 5.1. Bet kokie fiziniai ar juridiniai asmenys, kuriuos Pardavėjas pasitelkia šios Sutarties vykdymui, neatsižvelgiant į tai, kokie teisiniai ryšiai sieja šiuos asmenis su Pardavėju, yra laikomi Pardavėjo agentais. Šių asmenų veiksmai vykdant Sutartį Pardavėjui sukelia tokias pačias pasekmes, kaip jo paties veiksmai. Pardavėjas Sutarties vykdymui pasitelkia šiuos trečiuosius asmenis (subtiekėjus):

SubtiekJėjo pavadinimas ir rekvizitai	Sutarties dalis, kuriai pasitelkiamas subtiekJėjas
—	—

- 5.2. Pardavėjas Sutarčiai vykdyti turi pasitelkti tik tuos subtiekėjus, kurie numatyti Pardavėjo pasiūlyme. Jeigu Pardavėjas šioje Sutartyje numatytų Prekių pardavimui nori samdyti kitą, nei nurodyta pasiūlyme, subtiekėją, jis privalo prieš tai Pirkėjui įrodyti jo patikimumą ir gebėjimą vykdyti paskirtas funkcijas, gauti raštišką Pirkėjo sutikimą dėl pasirinkto subtiekJėjo bei pateikti subtiekJėjo dokumentus, pagrindžiančius atitikimą pirkimo sąlygose subtiekJėjams nustatytiems reikalavimams. Pardavėjas visada bus atsakingas už Sutarties vykdymą, įskaitant subtiekJėjams perduodamos vykdyti Sutarties ir (ar) Sutarties dalies kokybę ir padarytą žalą. Tuo atveju, jei Pardavėjas Sutarties vykdymo metu savo sutartiniais įsipareigojimams vykdyti pasitelkia kitus nei Pardavėjo pasiūlyme pirkimui nurodytus subtiekėjus, Pardavėjas pasiūlyme pirkimui nurodytus subtiekėjus pakeičia be Pirkėjo žinios arba jeigu Pardavėjas, savo pasiūlyme nenurodęs apie ketinimą pasitelkti subtiekėjus, pasitelkia subtiekėjus be Pirkėjo raštiško sutikimo, Pardavėjas moka Pirkėjui 5 (penkių) % nuo Sutarties vertės dydžio baudą bei Pirkėjui pareikalavus, nedelsiant privalo atsisakyti tokio subtiekJėjo paslaugų.
- 5.3. Pardavėjas negali Sutarties vykdymo metu remtis subtiekJėjo ar specialisto, kuris (-ie) yra Pirkėjo darbuotojai, pagėjumais.
- 5.4. Subtiekimas nesukuria sutartinių santykių tarp Pirkėjo ir subtiekJėjo. Pardavėjas atsako už savo subtiekJėjų veiksmus ar neveikimą. Pirkėjo sutikimas, kad sutartiniais įsipareigojimams vykdyti būtų pasitelkiamas subtiekJėjas, neatleidžia Pardavėjo nuo jokių jo įsipareigojimų pagal Sutartį.
- 5.5. Šiai Sutarčiai gali būti taikoma tiesioginio atsiskaitymo su subtiekJėjais galimybė, kuri įgyvendinama šia tvarka:
- 5.5.1. Pirkėjas ne vėliau kaip per 3 darbo dienas nuo VPĮ 88 str. 4 d. numatytos informacijos gavimo raštu dienos, informuoja subtiekėjus apie tiesioginio atsiskaitymo galimybę, o subtiekėjas, norėdamas pasinaudoti tokia galimybe, raštu pateikia prašymą Pirkėjui. Tais atvejais, kai subtiekėjas išreiškia norą pasinaudoti tiesioginio atsiskaitymo galimybe, turi būti sudaroma trišalė sutartis tarp Pirkėjo, Pardavėjo ir jo subtiekJėjo. Šioje sutartyje nurodoma Pardavėjo teisė prieštarauti nepagrįstiems mokėjimams, tiesioginio atsiskaitymo su subtiekJėju tvarka, atsižvelgiant į Pirkimo dokumentuose ir subtiekimu sutartyje nustatytus reikalavimus.
- 5.5.2. Subtiekėjas, prieš pateikdamas sąskaitą Pirkėjui, turi ją suderinti su Pardavėju. Suderinimas laikomas tinkamu, kai subtiekJėjo išrašytą sąskaitą-faktūrą raštu patvirtina atsakingas Pardavėjo atstovas, kuris yra nurodytas trišalėje sutartyje. Pirkėjo atlikti mokėjimai subtiekJėjui pagal jo pateiktas sąskaitas-faktūras atitinkamai mažina sumą, kurią Pirkėjas turi sumokėti Pardavėjui pagal Sutarties sąlygas ir tvarką. Pardavėjas, išrašydamas ir pateikdamas sąskaitas-faktūras Pirkėjui,

PDF Eraser Free

atitinkamai į jas neįtraukia subtiekėjo tiesiogiai Pirkėjui pateiktų ir Pardavėjo patvirtintų sąskaitų-faktūrų sumų.

5.5.3. Tiesioginis atsiskaitymas su subtiekėju neatleidžia Pardavėjo nuo jo prisiimtų įsipareigojimų pagal Sutartį. Nepaisant nustatyto galimo tiesioginio atsiskaitymo su subtiekėju, Pardavėjo Sutartimi numatytos teisės, pareigos ir kiti įsipareigojimai nepereina subtiekėjui.

5.5.4. Jei dėl tiesioginio atsiskaitymo su subtiekėju faktiškai nesutampa Pardavėjo ir subtiekėjo mokėtinos sumos, atsakomybė prieš Pirkėją tenka Pardavėjui ir neatitikimai pašalinami Pardavėjo sąskaita.

5.5.5. Atsiskaitymai su subtiekėju atliekami trišalėje sutartyje nustatyta tvarka, atsižvelgiant į Sutartyje nustatytą kainodarą ir atsiskaitymo tvarką.

5.6. Atsiradus poreikiui keisti Jungtinės veiklos sutartyje nurodytus partnerius kitais (jeigu Sutartis yra vykdoma pagal Jungtinės veiklos sutartį), Jungtinės veiklos partneriai privalo įvykdyti visas žemiau nurodytas sąlygas:

5.6.1. Pirkėjas gaus šiuos dokumentus:

5.6.1.1. pasiliekančio(-ių) Jungtinės veiklos partnerio(-ių) prašymą dėl Jungtinės veiklos partnerio(-ių) keitimo;

5.6.1.2. pasitraukiančio(-ių) Jungtinės veiklos partnerio(-ių) prašymą pasitraukti iš Jungtinės veiklos sutarties partnerių ir perduoti visus įsipareigojimus pagal Jungtinės veiklos sutartį naujam(-iems) / pasiliekančiam (-iams) Jungtinės veiklos partneriui(-iams);

5.6.1.3. naujojo(-ųjų) / pasiliekančio(-ių) Jungtinės veiklos partnerio(-ių) raštišką sutikimą(-us) pakeisti pasitraukiantį(-čius) Jungtinės veiklos partnerį (-ius) bei prisiimti visus pasitraukiančio(-ių) Jungtinės veiklos partnerio(-ių) įsipareigojimus pagal Jungtinės veiklos sutartį bei naujojo(-ųjų) / pasiliekančio(-ių) Jungtinės veiklos partnerio(-ių) kvalifikaciją pagrindžiantys dokumentai (jei taikoma);

5.5.2. Pardavėjas įrodys Pirkėjui naujojo(-ų) / pasiliekančio(-ių) Jungtinės veiklos partnerio(-ių) patikimumą ir gebėjimą vykdyti paskirtas funkcijas;

5.5.3. Pardavėjas gaus Pirkėjo rašytinį sutikimą keisti Jungtinės veiklos partnerius;

5.5.4. Pardavėjas pateiks Pirkėjui naujos Jungtinės veiklos sutarties ar esamos Jungtinės veiklos sutarties pakeitimo kopiją, kurioje pasiliekančiojo(-ių) Jungtinės veiklos partnerio(-ių) įsipareigojimai išliks tokie patys kaip ir ankstesnėje Jungtinės veiklos sutartyje, o naujasis(-ieji) / pasiliekančias(-ys) Jungtinės veiklos partneris(-iai) perims visus pasitraukiančiojo(-ių) Jungtinės veiklos partnerio(-ių) įsipareigojimus pagal ankstesnę Jungtinės veiklos sutartį.

5.7. Šiame skyriuje numatytų Pardavėjo įsipareigojimų nesilaikymas yra laikomas esminiu Sutarties pažeidimu.

6. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS

- 6.1. Šalys neatsako už dalinį ar visišką prisiimtų įsipareigojimų neįvykdymą, jeigu įrodo, kad įsipareigojimų neįvykdė dėl nenugalimos jėgos aplinkybių.
- 6.2. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis laikomos aplinkybės, nurodytos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsnyje ir Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (Force Majeure) aplinkybėms taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840. Nustatydamos nenugalimos jėgos aplinkybes, Šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1997 m. kovo 13 d. nutarimu Nr. 222 „Dėl nenugalimos jėgos (Force Majeure) aplinkybes liudijančių pažymų išdavimo tvarkos aprašo patvirtinimo“.

PDF Eraser Free 7 SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS

- 7.1. Sutarties įvykdymo užtikrinimas, t. y. Lietuvos Respublikoje ar užsienyje registruoto banko garantija ar draudimo bendrovės laidavimo draudimo liudijimas, šiai Sutarčiai netaikomas.

8. SUTARTIES GALIOJIMAS, KEITIMAS IR NUTRAUKIMAS

- 8.1. Prekės pristatomos per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo Sutarties įsigaliojimo dienos. Paslaugos teikiamos 48 (keturiasdešimt aštuonis) mėnesius, bet ne ilgiau iki bus nupirkta Paslaugų už Sutarties 2.1.2. punkte nurodytą sumą. Sutartis įsigalioja, kai Sutartį pasirašo abi sutarties Šalys ir galioja iki visiško Sutartinių įsipareigojimų įvykdymo arba Sutarties nutraukimo (priklausomai nuo to, kuri sąlyga įvyksta anksčiau).
- 8.2. Šalys turi teisę nutraukti šią Sutartį vienašališkai arba abiejų Šalių sutarimu, nesikreipdamos į teismą, Lietuvos Respublikos teisės aktuose numatytais pagrindais ir tvarka.
- 8.3. Pirkėjas turi teisę vienašališkai, nesikreipdamas į teismą, prieš 5 (penkias) kalendorines dienas raštu apie tai įspėjęs Pardavėją, nutraukti Sutartį, o Pardavėjas privalo sumokėti Pirkėjui 5 (penkių) % dydžio baudą nuo bendros Sutarties kainos, jeigu Pardavėjas iš esmės pažeidė Sutartį. Pardavėjo padarytas Sutarties pažeidimas laikomas esminiu, kai:
- 8.3.1. patiektos Prekės neatitinka Sutartyje ir (ar) konkrečiame užsakyme numatytų reikalavimų ir Pardavėjas neištaiso Prekių trūkumų per Sutartyje numatytą terminą;
- 8.3.2. Pardavėjas pažeidžia Prekių pristatymo ir Paslaugų teikimo terminus;
- 8.3.3. Pardavėjo kvalifikacija (jeigu Pardavėjo kvalifikacija buvo tikrinama pirkimo dokumentuose nustatyta tvarka) tapo nebeatitinkančia šios Sutarties reikalavimų ir šie neatitikimai nebuvo ištaisyti per 14 (keturiolika) dienų nuo kvalifikacijos tapimo neatitinkančia dienos;
- 8.3.4. **Netaikoma.**
- 8.3.5. Kitais sutartyje numatytais atvejais.
- 8.4. Bet kuri Šalis turi teisę vienašališkai, nesikreipdama į teismą, nutraukti šią Sutartį, apie tai raštu įspėjusi kitą Šalį prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, jei kita Šalis bankrutuoja arba yra likviduojama, sustabdo ūkinę veiklą arba kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija.
- 8.5. Pardavėjas turi teisę vienašališkai, nesikreipdamas į teismą, nutraukti šią Sutartį, apie tai raštu įspėjęs Pirkėją prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, jei Pirkėjas nevykdo savo įsipareigojimų pagal Sutartį, kai dėl konkrečių savo įsipareigojimų nevykdymo Pirkėjas ne mažiau kaip 2 (du) kartus buvo įspėtas.
- 8.6. Pardavėjas įsipareigoja Sutarties vykdymo metu pranešti Pirkėjui apie bet kokius pasikeitimus, galinčius turėti įtakos Pardavėjo, ir (arba) jo pasitelkto subtiekejo, ir (ar) ūkio subjekto, ir (ar) siūlomų Prekių (įskaitant jų sudedamąsias dalis, pakuotes) gamintojo ar juos kontroliuojančių asmenų atitikčiai Lietuvos Respublikos teisės aktams, reglamentuojantiems privalomus nacionalinio saugumo ir kitų strateginių interesų užtikrinimo kriterijus / principus, ir (arba) VPĮ 45 straipsnio 21 dalyje, ir (arba) VPĮ 37 straipsnio 9 dalyje, ir (arba) VPĮ 47 straipsnio 9 dalyje numatytiems reikalavimams. Pirkėjas pasilieka teisę Sutarties vykdymo metu pats patikrinti šių nurodytų asmenų atitiktį aukščiau paminėtiems kriterijams / principams / reikalavimams. Tuo atveju, jei Sutarties galiojimo metu paaiškėja, jog Pardavėjas neatitinka šių kriterijų / principų / reikalavimų ir nustatytų neatitikimų neištaiso per 10 (dešimties) darbo dienų terminą nuo Pirkėjo pranešimo raštu dienos, Pirkėjas įgyja teisę, įspėjęs Pardavėją prieš 5 (penkias) dienas, vienašališkai nutraukti Sutartį, neatlygindamas jokių nuostolių.

PDF Eraser Free

- 8.7. Nutraukus Sutartį ar ją pasibaigus, lieka galioti Sutarties sąlygos, susijusios su ginčų nagrinėjimo tvarka, garantija bei atsiskaitymais tarp Šalių pagal šią Sutartį, taip pat visos kitos šios Sutarties sąlygos, kurios pagal savo esmę lieka galioti po Sutarties nutraukimo ar pasibaigimo, arba turi išlikti galioti, kad būtų visiškai įvykdyta ši Sutartis.
- 8.8. Sutarties sąlygos gali būti keičiamos vadovaujantis VPĮ nuostatomis.

9. GINČŲ SPRENDIMAS

- 9.1. Šalys susitaria, kad visi ginčai, nesutarimai, reikalavimai ir (ar) pretenzijos, kylančios iš šios Sutarties ir (ar) susijusios su ja, jos vykdymu, nutraukimu ir (ar) pažeidimu, taip pat dėl skirtingo Sutarties nuostatų aiškinimo, bus Šalių sprendžiami derybų būdu.
- 9.2. Šalims nepavykus išspręsti ginčų/nesutarimų, reikalavimų ir (ar) pretenzijų derybų būdu per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo ginčų, nesutarimų, reikalavimų ir (ar) pretenzijų atsiradimo dienos, jie bus sprendžiami Lietuvos Respublikos teismuose, esančiuose Kauno mieste, teisės aktų nustatyta tvarka.

10. KONFIDENCIALUMAS

- 10.1. Sutarties vykdymo metu vienos Šalies kitai Šaliai tiek sąmoningai, tiek atsitiktinai atskleista informacija, kurią atskleidusi Šalis įvardino kaip konfidencialią arba kuri pagal jos pobūdį turėtų būti laikoma konfidencialia, laikoma konfidencialia informacija ir ją gavusi ar su ja susipažinusi Šalis įsipareigoja jos neatskleisti tretiesiems asmenims ir (arba) nenaudoti jos jokiems kitiems tikslams, išskyrus kiek tai yra reikalinga šios Sutarties vykdymui. Kilus abejonų, ar Šalies pateikta informacija turėtų būti laikoma konfidencialia, ją gavusi Šalis laikys tokią informaciją konfidencialia, nebent ją atskleidusi Šalis nurodytų kitaip. Kiekviena iš Šalių gali atskleisti šią informaciją tretiesiems asmenims tik tiek, kiek tai yra būtina šios Sutarties tinkamam vykdymui ir tik iš anksto gavusi kitos Šalies raštišką sutikimą, išskyrus informaciją, kurios reikalauja valstybės institucijos, turinčios teisę ją gauti pagal Lietuvos Respublikos įstatymus ar kitus teisės aktus. Šis konfidencialumo įsipareigojimas galioja neterminuotai. Pardavėjas sutinka, kad šios Sutarties sąlygos būtų atskleistos skolų išieškojimo įmonei, jei Pirkėjas nusprendžia kreiptis į tokią įmonę dėl Pardavėjo skolos pagal šią Sutartį išieškojimo.
- 10.2. Šalių įsipareigojimai, susiję su asmens duomenų apsauga:
- 10.2.1. Abi Šalys yra asmens duomenų valdytojai, kurie tvarko savo darbuotojų asmens duomenis teisėto intereso ir sudarytos darbo sutarties pagrindu.
- 10.2.2. Tvarkydamos asmens duomenis, Šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos įstatymais, Europos sąjungos teisės aktais bei Sutartyje nurodytais asmens duomenų tvarkymo reikalavimais.
- 10.2.3. Šalys susitaria, jog Sutartimi perduodami Šalių atstovų (vadovų, įgaliotų asmenų ar darbuotojų) asmens duomenys ir (ar) kiti asmens duomenys, kurie bet kuriai iš Šalių tampa žinomi vykdant sutartinius įsipareigojimus, yra naudojami tik tam, kad būtų galima sudaryti ir vykdyti Sutartį, išskyrus atvejus kai asmens duomenys reikalingi teisėtiems Šalių tikslams ir (ar) taikomos teisinės prievolės vykdymui. Šalys negali tvarkyti asmens duomenų bet koku kitu nei Sutartyje nurodytu tikslu.
- 10.2.4. Šalys įsipareigoja taikyti technines ir organizacines priemones užtikrinančias tvarkomų asmens duomenų apsaugą.

PDF Eraser Free

10.2.5. Turėti prieigą prie asmens duomenų ir juos tvarkyti gali tik tie Šalių darbuotojai arba atstovai, kuriems prieiga prie asmens duomenų būtina, siekiant vykdyti sutartinius įsipareigojimus ir kurie yra įsipareigoję užtikrinti tvarkomų asmens duomenų konfidencialumą.

10.2.6. Šalys įsipareigoja nedelsiant informuoti viena kitą apie asmens duomenų saugumo pažeidimus bei užtikrinti duomenų subjektų teises.

10.2.7. Asmens duomenų saugumo pažeidimo atveju ar Šaliai pagrįstai įtariant tokį pažeidimą, tokia Šalis nedelsiant, tačiau bet koku atveju ne vėliau nei per 24 val. po to, kai sužinojo apie tai, raštu informuos kitą Šalį ir pateiks informaciją apie galimo pažeidimo pobūdį, Šalies atstovo kontaktinius duomenis, aprašytas pažeidimo pasekmes ir priemonių sąrašą kurių ėmėsi, kad būtų pašalintas pažeidimas.

10.2.8. Jei Šaliai kyla nuostoliai dėl kitos Šalies kaltų veiksmų ir (ar) neveikimo tvarkant asmens duomenis, kaltoji Šalis privalo atlyginti kitos Šalies ir duomenų subjektų patirtus nuostolius.

10.2.9. Šalys pasilieka teisę bet kuriuo metu sudaryti atskirą rašytinį susitarimą dėl asmens duomenų tvarkymo siekiant užtikrinti atitiktį 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentui (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB.

11. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

11.1. Vykdydamos Sutartį, Šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos teisės aktais.

11.2. Šalių adreso ar kitų rekvizitų pasikeitimo atveju Šalys įsipareigoja apie tai viena kitai pranešti per 3 (tris) darbo dienas nuo atitinkamo pasikeitimo dienos. Nepranešusioji Šalis atlygina visus dėl nepranešimo atsiradusius nuostolius ir prisiima su nepranešimu susijusią riziką.

11.3. Esant prieštaravimų tarp Sutarties ir Sutarties priedo „Techninė specifikacija“, Šalys turi vadovautis Sutarties priedu „Techninė specifikacija“. Esant prieštaravimų tarp Sutarties ir kitų jos priedų, Šalys turi vadovautis Sutartimi.

11.4. Visa informacija, įspėjimai ar pranešimai, susiję su šia Sutartimi, privalo būti raštiški ir turi būti siunčiami elektroniniu paštu, registruotu laišku ar kurjeriniu paštu (su patvirtinimu apie įteikimą) arba įteikiami pasirašytinai žemiau nurodytais adresais. Pranešimai, išsiųsti elektroniniu paštu, yra laikomi gautais jų išsiuntimo dieną arba kitą darbo dieną, jeigu išsiuntimo diena buvo ne darbo diena arba jeigu elektroninis laiškas buvo išsiųstas pasibaigus darbo valandoms (po 17 val.). Pranešimai, siųsti registruotu laišku, laikomi įteiktais ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo jų išsiuntimo.

11.5. Šalys skiria savo atstovus Sutarties vykdymo kontrolės ir ryšių palaikymo tikslais. Nurodytasis Pirkėjo atsakingas asmuo, be kita ko, turi teisę raštu duoti Pardavėjo atsakingam asmeniui privalomus su Sutarties vykdymu susijusius nurodymus, pasirašyti sąskaitas-faktūras ir kitus su Sutarties vykdymu susijusius dokumentus (išskyrus susitarimus dėl Sutarties pratęsimo, pakeitimo ir pan.). Visi su Sutarties vykdymu susiję pranešimai gali būti siunčiami šių atstovų kontaktiniais duomenimis:

PDF Eraser Free

- 11.6. Sutartyje nurodytų baudų ir delspinigių dydis skaičiuojamas nuo sumų be PVM.
11.7. Sutartis pasirašoma kvalifikuotais elektroniniais parašais. Pasirašytą Sutartį elektroniniu formatu gaus kiekviena Sutarties Šalis.

12. PRIEDAI

- 12.1. Priedas Nr. 1 – Techninė specifikacija.
12.2. Priedas Nr. 2 – Pardavėjo pasiūlymas.
12.3. Priedas Nr. 3 – Paslaugų Kainos/Įkainių perskaičiavimo tvarka.

13. ŠALIŲ ADRESAI IR REKVIZITAI

Pirkėjas:

Akcinė bendrovė „Kelių priežiūra“

Juridinio asmens kodas 232112130
PVM mokėtojo kodas LT321121314
Savanorių pr. 321C, Kaunas 50120
Tel.: (8-37) 202293
El. paštas: info@keliuprieziura.lt
A.s. LT617044060003560452
AB SEB bankas, b.k. 70440

Pirkėjo vardu:

Generalinis direktorius

Audrius Vaitkus

Pasirašymo data:

Pirkėjas antspauda nenaudoja

Pardavėjas:

UAB ERCO Technologies

Juridinio asmens kodas 305207340
PVM mokėtojo kodas LT100012548116
Elektrėnų g. 16, Kaunas 51205
Tel.: +370 61130781
El. paštas: info@ercotechnologies.com
A.s. LT717300010159358817
„Swedbank“, AB, b.k. 73000

Pardavėjo vardu:

Direktorius

Artūras Stakauskas

Pasirašymo data:

Paslaugų Kainos/Įkainių perskaičiavimo tvarka

1. Kaina/Įkainiai Sutarties galiojimo laikotarpiu gali būti peržiūrima (-i), jeigu Lietuvos Respublikos infliacija pagal suderintą vartotojų kainų indeksą (Vartojimo prekės ir paslaugos), remiantis Lietuvos Respublikos Valstybės duomenų agentūros duomenimis (duomenų šaltinis – <http://www.stat.gov.lt>, Pagrindiniai Lietuvos Respublikos rodikliai), buvo didesnė nei 5,00 proc. arba mažesnė nei -5,00 proc. (t. y. įvyksta nurodyto procento defliacija).
2. Kaina/Įkainiai perskaičiuojama (-i) pagal žemiau pateiktą formulę:

$a_1 = a \times (1 + (I - X) / 100)$, kur

a_1 – perskaičiuota (-as) Kaina/Įkainis (Eur be PVM)

a – Sutartyje numatyta (-as) Kaina/Įkainis (Eur be PVM) (jei Kaina/Įkainis jau buvo perskaičiuota (-as), tai po paskutinio perskaičiavimo)

X - defliacijos atveju -5,00 proc., infliacijos atveju 5,00 proc.

$I = (I_{pab} - I_{pr}) / I_{pr} \times 100$, (proc.)

I_{pab} – indeksuojamo laikotarpio pabaigos indeksas – suderinto vartotojų kainų indekso (Vartojimo prekės ir paslaugos) dydis Kainos/Įkainių perskaičiavimo mėnesį arba kreipimosi dėl Kainos/Įkainių perskaičiavimo išsiuntimo kitai Šaliai datą naujausias Lietuvos Respublikos Valstybės duomenų agentūros paskelbtas suderinto vartotojų kainų indekso (Vartojimo prekės ir paslaugos) dydis.

I_{pr} – indeksuojamo laikotarpio pradžios indeksas – laikotarpio pradžios datos (mėnesio) Lietuvos Respublikos Valstybės duomenų agentūros paskelbtas suderinto vartotojų kainų indekso (Vartojimo prekės ir paslaugos) dydis. Pirmojo perskaičiavimo atveju – laikotarpio pradžia (mėnuo) yra Sutarties įsigaliojimo dienos mėnuo arba naujausias Lietuvos Respublikos Valstybės duomenų agentūros Sutarties įsigaliojimo dienos mėnesį paskelbtas suderinto vartotojų kainų indekso (Vartojimo prekės ir paslaugos) dydis. Antrojo ir vėlesnių perskaičiavimų atveju laikotarpio pradžia (mėnuo) yra paskutinio perskaičiavimo metu naudotos paskelbto atitinkamo indekso reikšmės mėnuo.

3. Skaičiavimams indeksų reikšmės imamos **dvių** skaitmenų po kablelio tikslumu. Apskaičiuotas pokytis (I) tolimesniems skaičiavimams naudojamas suapvalinus iki **dvių** skaitmenų po kablelio, o apskaičiuota (-as) Kaina/Įkainis „ a_1 “ suapvalinamas iki **dvių** skaitmenų po kablelio.
4. Pirmas perskaičiavimas vykdomas ne anksčiau kaip po 12 (dvylikos) mėnesių nuo Sutarties įsigaliojimo dienos. Kaina/Įkainiai Sutarties galiojimo laikotarpiu galės būti perskaičiuojama (-i) ir keičiama (-i) ne dažniau kaip vieną kartą per 12 (dvylikos) mėnesių laikotarpį.
5. Perskaičiavimas atliekamas nustatytu periodiškumu, praėjus 12 (dvylikai) mėnesių (-iams) nuo Sutarties įsigaliojimo dienos (perskaičiavimas atliekamas bet kurią 12 (dvylikto) mėnesio dieną arba praėjus 12 (dvylikai) mėnesių (-iams) (perskaičiavimas atliekamas bet kurią 12 (dvylikto) mėnesio dieną) nuo paskutinio perskaičiavimo dienos.
6. Šalis, inicijuojanti Sutarties Kainos/Įkainių perskaičiavimą, informuoja kitą Šalį raštu apie pageidavimą perskaičiuoti Kainą/Įkainius ir pateikia įrodymus, pagrindžiančius Sutartyje nurodytų aplinkybių, suteikiančių teisę keisti Sutarties Kainą/Įkainius, egzistavimą.

PDF Eraser Free

7. Kainos/Įkainių perskaičiavimas taikomas tik tai Prekių ir (ar) Paslaugų daliai, kuri Pirkėjo dar nebuvo apmokėta. Už Prekes ir (ar) Paslaugas, perduotas ir (ar) suteiktas iki susitarimo dėl Prekių ir (ar) Paslaugų Kainos/Įkainių perskaičiavimo pasirašymo dienos, Pirkėjas apmoka taikant iki tol galiojusią (-ius) Prekių ir (ar) Paslaugų Kainą/Įkainius, o už Prekes ir (ar) Paslaugas, užsakytas po susitarimo pasirašymo dienos, Pardavėjui bus apmokama taikant naują (-us) Prekių ir (ar) Paslaugų Kainą/Įkainius.
8. Perskaičiuota (-i) Kaina/Įkainiai įforminami susitarimu prie šios Sutarties, pasirašomu abiejų Sutarties Šalių ir įsigalioja nuo susitarimo pasirašymo datos, jei susitarime nenumatyta kitaip.
9. Atlikus Kainos perskaičiavimą, vadovaujantis Viešųjų pirkimų tarnybos direktoriaus patvirtintos Kainodaros taisyklių nustatymo metodikos 14 punkte numatyta tvarka patikslinama (didėja arba mažėja) pradinė Sutarties vertė (*taikoma tik Kainos perskaičiavimo atveju*).

1. SĄVOKOS IR SUTRUMPINIMAI

1.1. Pirkėjas – AB „Kelių priežiūra“

1.2. Pardavėjas – ūkio subjektas – fizinis asmuo, privatusis juridinis asmuo, viešasis juridinis asmuo, kitos organizacijos ir jų padaliniai ar tokių asmenų grupė, su kuriuo Pirkėjas sudaro Sutartį.

1.3. Sutartis – Sutartis, sudaroma tarp **Pardavėjo** ir **Pirkėjo** dėl Pirkimo objekto.

1.4. Pirkimo objektas:

Prekės – asfalto volai ir papildomai komplektuojama įranga.

Paslaugos – asfalto volo gamintojo rekomenduotinas ir Pardavėjo siūlomas garantinis techninis aptarnavimas suteikiamu garantijos laikotarpiu.

2. PIRKIMO OBJEKTAS

2.1. Pirkimo objektas skaidomas į pirkimo dalis:

2.1.1. Asfalto volas ne mažiau 2 500 kg darbinio svorio su briaunos atpjovimo/formavimo įranga – pirmas komplektas.

3. REIKALAVIMAI PIRKIMO OBJEKTUI

3.1. Prekės su visa papildomai komplektuojama įranga turi atitikti šios Techninės specifikacijos prieduose nustatytus techninius reikalavimus.

3.2. Papildomi reikalavimai:

3.2.1. Teisė atlikti garantinį aptarnavimą:

Pardavėjas turi būti siūlomos Prekės gamintojo (jeigu pats nėra gamintojas) oficialus atstovas, turintis teisę atlikti siūlomos Prekės techninį aptarnavimą ir remontą garantiniu laikotarpiu arba būti sudaręs atitinkamų paslaugų teikimo sutartį su kitu tokią teisę turinčiu ūkio subjektu. Kartu su pasiūlymu turi būti pateiktas siūlomos Prekės gamintojo įgaliojimas ar kitas dokumentas, patvirtinantis Pardavėjo teisę atlikti techninio aptarnavimo ir remonto paslaugas garantiniu laikotarpiu arba pateikiami įrodymai apie sudarytą atitinkamų paslaugų teikimo sutartį su kitu tokią teisę turinčiu ūkio subjektu.

3.2.2. Kartu su Prekėmis turi būti pateikiama (ne vėliau nei Prekės perdavimo dieną): asfalto volo ir visos įrangos, hidraulinės įrangos eksploatavimo ir saugaus darbo instrukcijos, remonto žinynai lietuvių kalba, elektrinės ir hidraulinės sistemų schemos, atsarginių dalių katalogai, EB atitikties deklaracija.

3.2.3. Asfalto volams ir visai kartu komplektuojamai įrangai turi būti suteikiama ne mažiau kaip **24 mėn.** pilna garantija, su mobiliu aptarnavimu pirkėjo bazėse. Pardavėjo suteikiama pilna garantija Prekei ir papildomai įrangai (visa apimtimi) turi apimti visus mazgus ir komplekto sudedamąsias dalis (įskaitant ir besidėvinčias dalis), kai Šalys sutaria ir pripažįsta esant tai Gamintojo brokui (komplekto, mazgo arba atskiros dalies).

3.2.4. Suteikiamo garantinio laikotarpio metu visi asfalto volo, hidraulinės įrangos ir papildomai sumontuotos įrangos privalomi aptarnavimai, turi būti pateikti kartu su pasiūlymu, nurodant kiekvieno aptarnavimo apimtį. Pasiūlyme privaloma nurodyti kaštus visam suteikiamam garantiniam laikotarpiui Prekės komplektui (pilna apimtimi).

3.2.5. Asfalto volo remontas laikomas garantiniu, jeigu nebuvo pažeisti eksploataciniai reikalavimai, buvo atlikti savalaikiai aptarnavimai, bei buvo laikomasi gamintojo reikalavimų, nurodytų naudojimo instrukcijose, jei volas buvo naudojamas pagal paskirtį, buvo naudotos originalios detalės bei gamyklų/gamintojų rekomenduojamos alyvos ir kiti eksploataciniai skysčiai.

3.2.6. Garantija nėra taikoma defektams, atsiradusiems dėl autoavarijų, avarinių ar gamtinių priežasčių, netinkamo, nerūpestingo ar neįprasto naudojimo, pakrovimo/iškrovimo transportavimo atvejais.

4. SUTARTINIŲ ĮSIPAREIGOJIMŲ VYKDYMO TVARKA, VIETA IR TERMINAI

4.1. Pardavėjas Prekę ir papildomą komplekto įrangą turi pristatyti į Pirkėjo kelių tarnybą, kurioje Prekė bus eksploatuojama. Tikslus pristatymo adresas bus nurodytas pasirašant Sutartį su laimėtoju. Orientacinė Prekės pristatymo vietos:

Pirkimo dalis	Adresas	Kiekis, kompl.
1 (pirmas komplektas)	Vytauto Didžiojo g. 118, 56111 Kaišiadorys	1

4.2. Prekė turi būti pristatyta ne vėliau kaip per **120** kalendorinių dienų po Sutarties įsigaliojimo dienos.

4.3. Vykdam Sutartį pridėtinės vertės mokesčio sąskaitos faktūros turi būti teikiamos naudojantis informacinės sistemos „SABIS“ priemonėmis, išskyrus Lietuvos Respublikos Viešųjų pirkimų įstatymo 22 straipsnio 12 dalyje nustatytus atvejus. Pardavėjo pateikto mokėjimo dokumento komentare turi būti nurodyta atsakinga Pirkėjo kelių tarnyba (struktūrinis vienetas), Sutarties sudarymo data bei Pirkėjo suteiktas Sutarties numeris.

4.3.1. Už pristatytas Prekes bus apmokama ne vėliau kaip per 30 kalendorinių dienų nuo dienos, kai Pirkėjas gauna sąskaitą faktūrą ir Prekės (komplekto) priėmimo-perdavimo aktą.

5. PAPILDOMI REIKALAVIMAI

5.1. Pirkėjas siekia įsigyti Prekes ir Paslaugas, darančias kuo mažesnę poveikį aplinkai, kad tiekiant Prekes ir Paslaugas būtų sunaudojama kuo mažiau gamtos išteklių, todėl:

5.1.1. Bendravimas tarp Pardavėjo ir Pirkėjo bus vykdomas tik elektroninėmis priemonėmis (telefonu, elektroniniu paštu ar kt.).

5.1.2. Dokumentacija teikiama Pirkėjui ar Pardavėjui tik elektroninėmis priemonėmis (CVP IS, elektroniniu paštu ar kt.).

5.1.3. Sutartis, Prekių ir Paslaugų priėmimo-perdavimo aktai bus pasirašomi tik elektroninėmis priemonėmis (elektroniniu parašu).

5.2. Prekė (komplektas) turi atitikti šiuos reikalavimus:

5.2.1. Prekė yra tvirta, ilgaamžė, funkcionali, ji ar jos sudedamosios dalys tinka naudoti daug kartų ir(ar) lengvai pataisomos, ir(ar) pakeičiamos;

5.2.2. Prekė, virtusi atliekomis, tinka paruošti pakartotinai naudoti ar perdirbti.

5.3. Prekės vidaus degimo variklio emisija (išmetami teršalai) atitinka aukščiausius keliamus reikalavimus, turinčius minimalią įtaką aplinkos taršai.

PDF Eraser Free

6. PRIEDAI

Priedas Nr. 1 – Techniniai reikalavimai (taikoma 1 – 3 pirkimo dalims).

Priedas Nr. 2 – Techniniai reikalavimai.

Priedas Nr. 3 – Techniniai reikalavimai.

Priedas Nr. 4 – Techniniai reikalavimai (taikoma 6 – 7 pirkimo dalims).

Pastaba: Visos pirkimo dokumente esančios nuorodos į standartą, techninį liudijimą ar bendrąsias technines specifikacijas reiškia, kad Pirkėjas priima ir kitus dalyvių lygiaverčių Prekių/Įrangos įrodymus.

**TECHNINIAI REIKALAVIMAI
ASFALTO VOLAS NE MAŽIAU 2500 KG DARBINIO SVORIO SU BRIAUNOS
ATPJOVIMO IR FORMAVIMO ĮRANGA
(taikoma 1 – 3 pirkimo dalims)**

Teikdamas pasiūlymą Pardavėjas turi įvardinti siūlomos Prekės/Įrangos modelius.

Turi būti pateikiama:

- Siūlomos Prekės gamintojo įgaliojimas ar kitas dokumentas, patvirtinantis Pardavėjo teisę atlikti techninio aptarnavimo ir remonto paslaugas garantiniu laikotarpiu arba pateikiami įrodymai apie sudarytą atitinkamų paslaugų teikimo sutartį su kitu tokią teisę turinčiu ūkio subjektu.

- **Prekės/Įrangos gamintojo** techninė dokumentacija (katalogai, brošiūros) ir/ar **Prekės/Įrangos gamintojo** deklaracijos (jei gamintojo techninėje dokumentacijoje neišsamiai atsispindi siūlomos Prekės/Įrangos atitikimas techninės specifikacijos reikalavimams) ar kiti lygiaverčiai dokumentai, įrodantys siūlomos Prekės/Įrangos atitikimą techniniams reikalavimams. Šiuose dokumentuose Pardavėjas turi nurodyti (t. y. pastebimai pažymėti – spalvotai žymėti ir/ar nurodyti rodyklėmis, ir/ar pabraukti ar kt.) konkrečias teikiamų dokumentų vietas, kur aprašomos reikalaujamų techninių charakteristikų reikšmės bei įrašyti, kurį techninių reikalavimų punktą jos atitinka.

ARBA

Nuorodos į viešai prieinamą interneto tinklalapį, kuriame Pirkėjas galėtų patikrinti teikiamų duomenų autentiškumą t. y. siūlomos Prekės/Įrangos atitikimą techniniams reikalavimams. Jei nurodytame interneto tinklalapyje pateikta informacija neatitinka Tiekėjo deklaruojamų duomenų, kartu su pasiūlymu turi būti pateikta **Prekės/Įrangos gamintojo** deklaracija ar kiti lygiaverčiai dokumentai patvirtinantys siūlomos Prekės/Įrangos atitikimą techninės specifikacijos reikalavimams.

Lygiaverčiais dokumentais nebus laikoma Tiekėjo deklaracija, išskyrus atvejus, jei Tiekėjas yra oficialus siūlomos Prekės/Įrangos gamintojo atstovas.

Tuo atveju, jei Tiekėjas (kuris nėra gamintojas) pateikia gamintojų atstovų, turinčių atitinkamas teises, parengtą techninę dokumentaciją ir/ar deklaracijas, kartu su pasiūlymu turi pateikti ir gamintojo atstovo atitinkamas teises įrodančius dokumentus (Prekės/Įrangos gamintojo suteiktus įgaliojimus rengti/tvirtinti techninę Prekių/Įrangos dokumentaciją).

Jeigu Prekės/Įrangos techninę dokumentaciją parengia Tiekėjas, kuris nėra gamintojas ir jam nėra suteikti gamintojo įgaliojimai rengti/tvirtinti techninę dokumentaciją, tokiu atveju jo paties parengta techninė dokumentacija netenkina objektyvumo, patikimumo, informacijos atsekamumo ir kitų kriterijų, todėl pasiūlymo vertinimo metu Pirkėjas laikys, kad Tiekėjas pateikė tik deklaratyvią informaciją, kuri nėra pagrindžiama objektyviais duomenimis ir tokį pasiūlymą atmes.

Dokumentai (Prekės/Įrangos gamintojo techninė dokumentacija (katalogai, brošiūros) ir/ar Prekės/Įrangos gamintojo deklaracijos ar kiti lygiaverčiai dokumentai, įrodantys siūlomos Prekės/Įrangos atitikimą techninėms charakteristikoms) gali būti pateikti **lietuvių ir/arba anglų kalba**. Vertinant Tiekėjų pasiūlymus ir Pirkėjui paprašius, Tiekėjai privalės pateikti nurodytus dokumentus ar jų dalis, išverstus į **lietuvių kalbą** bei vertimo patvirtinimą.

Visoms nurodytoms konkrečioms medžiagoms, sprendiniams ir/ar konkretiems Prekių/Įrangos pavadinimams ar standartams taikoma „arba lygiavertis“. Tiekėjas, siūlantis Prekę/Įrangą, pasižyminčią lygiavertėmis savybėmis, privalo apie tai papildomai pažymėti techninėje specifikacijoje ir/ar pasiūlyme ir patikimomis priemonėmis įrodyti, kad siūloma Prekė/Įranga yra lygiavertė ir visiškai atitinka techninėje specifikacijoje keliamus reikalavimus.

Eil. Nr.	Charakteristikų pavadinimas	Pirkėjo reikalaujamos charakteristikos	Atitikimas reikalavimams: nurodoma Taip arba Ne . <i>Punktuose, kur to reikalaujama: įrašomos tikslios reikšmės ir/ar tikslios nuorodos, patvirtinančios parametrus.</i>
1. BENDRI REIKALAVIMAI			
1.1.	Paskirtis.	Asfaltbetonio sutankinimui, atliekant kelių priežiūros ir statybos darbus.	Tikslus volo modelis _____
1.2.	Pagaminimo metai	Volas ir kartu komplektuojama papildoma įranga turi būti naujas, nenaudotas, pagamintas ne anksčiau kaip 2023 metais.	Pagaminimo metai _____
1.3.	Konstrukcija	Atitinkanti gamyklos gamintojos technines sąlygas ir komplektaciją, pritaikyta darbui iki +40°C aplinkos temperatūros, atitinkanti saugos darbe ir eismo saugumo dirbant keliuose reikalavimus.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti)
1.4.	Darbinė masė su saugos lanku ir stogeliu operatoriui	2500 - 3500 kg	Siūlomas parametras - _____ kg Pateikto dokumento pavadinimas _____ ir psl. Nr. _____ arba Nuoroda _____
1.5.	Gabaritiniai matmenys	Bendras ilgis ne daugiau 2600 mm Bendras plotis ne daugiau 1350 mm; Aukštis su saugos lanku ir stogeliu ne daugiau 2600 mm;	Siūlomas parametras: - ilgis _____ mm - plotis _____ mm - aukštis _____ mm Pateikto dokumento pavadinimas _____ ir psl. Nr. _____ arba Nuoroda _____.
1.6.	Statinė linijinė apkrova priekyje/gale	Ne mažiau kaip 10/10 kg/cm	Siūlomas parametras – priekyje _____ kg/cm gale _____ kg/cm Pateikto dokumento pavadinimas _____ ir psl. Nr. _____ arba Nuoroda _____
1.7.	Registracija.	Tiekėjas turi įregistruoti sukomplektuotą ir parengtą darbui <i>asfalto volą</i> pirkėjo vardu, ne vėliau nei prekės perdavimo dieną.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti)
1.7.1	Draudimas	Įprastinės transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės privalomojo draudimo sutartis, galiojanti ne trumpiau kaip 10 dienų	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti).

		nuo priėmimo - perdavimo akto pasirašymo dienos.	
1.8.	Įrengta transporto kontrolės sistema.	Ne vėliau kaip prekės perdavimo dieną Pardavėjo kaštais turi būti įrengta degalų apskaita (degalų apskaitos zondas), transporto padėties ir parametrų kontrolės įranga (kontrolės modulis) ir operatoriaus identifikavimo (ID) skaitytuvas, veikianti GSM/GPS principu ir perduodanti duomenis į Pirkėjo naudojamus serverius. Įranga turi kaupti ir perduoti į serverius technikos buvimo vietą konkrečiu laiku, judėjimo parametrus (greitį, kryptį), variklio veikimą bei technikos bendrą pravažiuotą ridą, suvartotą degalų kiekį. Pirkėjui transporto telemetrinės kontrolės paslaugas teikia UAB „Xirgo Global“.	Taip/Ne <i>(nereikalingą išbraukti)</i>
1.8.1	Transporto kontrolės sistema.	Transporto kontrolės sistemos įrenginiai turi būti jungiami išimtinai tik pagal gamintojo rekomendacijas, tik tam numatytose vietose.	Taip/Ne <i>(nereikalingą išbraukti)</i> .
1.9.	Vaistinė, avarinis ženklas, ne mažiau kaip 1 gesintuvas ir šviesą atspindinti liemenė.	Turi būti privalomas KET paketas. Gesintuvas privalo būti tvirtinamas gamintojo numatytoje vietoje.	Taip/Ne <i>(nereikalingą išbraukti)</i>
1.10.	Įrankių dėžė/dėklas su reikalingų raktų komplektu.	Turi būti techninei priežiūrai ir aptarnavimui reikalingi įrankiai.	Taip/Ne <i>(nereikalingą išbraukti)</i> <i>Siūlomas parametras -</i> <i>(komplektą sudaro)</i>
1.11.	Dominuojanti dažomų paviršių spalva	Oranžinė (RAL 2004), pilka (Pantone 7544C) arba gamintojo numatyta bazinė (standartinė) konkrečios technikos grupės spalva. Cinkuoti metaliniai paviršiai, nerūdijančio plieno, plastiko elementai gali būti nedažyti.	<i>Siūloma dominuojanti spalva</i> - <i>(rašyti parametras)</i> .
1.12.	Ženklimas identitetą atitinkančiais simboliais	Ne vėliau kaip prekės perdavimo dieną Pardavėjo kaštais, Prekė (perduodamas komplektas) turi būti paženklinta pagal galiojančius KET ir T DVAER reikalavimus, bei Pirkėjo identitetą atitinkančiu logotipu: bendrovės pavadinimas „KELIŲ PRIEŽIŪRA“ ir	Taip/Ne <i>(nereikalingą išbraukti)</i> .

		identifikuojantis simbolis - stilizuota „K“ raidė, sudaryta iš dviejų kelio perspektyvų. Logotipo talpinimo vieta/os derinama su Pirkėju, pasirašius Sutartį, bet ne vėliau kaip 15 kalendorinių dienų iki Prekės perdavimo dienos.	
1.13.	Mokymai	Prekės pristatymo metu, bet ne vėliau negu Pirkėjas pradeda eksploatuoti Prekę Pardavėjas privalo atlikti šiuos mokymus, kurių kaina turi būti įskaičiuota į pasiūlymo kainą: -teorinius ir praktinius eksploatacijos mokymus operatoriams, užtikrinančius prekės teisingą eksploatavimą ir ekonominį degalų naudojimą. -techninius mokymus, užtikrinančius prekės teisingą priežiūrą, paaškinančius gedimų pobūdžius ir gedimų simbolius.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti).
1.13.1	Patvirtinantis pažymėjimas	Teorinius, techninius mokymus išklausiui ir praktinius mokymus atlikusiam operatoriui/iams Pardavėjas (įskaitant ir partnerius – atskirų komplekto sudedamųjų dalių Pardavėjus) parengia pažymėjimą (sertifikatą), apibūdinantį mokymo kurso apimtį.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti).
1.14.	Rėmo, važiuoklės kinematinų jungčių aptarnavimas	Slydimo, riedėjimo guolių tepimas per tepimo taškus arba uždaro tipo neaptarnaujama tepimo sistema	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti)
2. VARIKLIS			
2.1.	Galia	18 - 30 kW pagal ISO 14396 arba lygiavertį standartą.	Siūlomas parametras - kW Pateikto dokumento pavadinimas ir psl. Nr. arba Nuoroda .
2.2.	Variklio išmetami teršalai	Turi atitikti ne žemesnius kaip Stage V / TIER 4f varikliams keliamus emisijos reikalavimus.	Siūlomas parametras - / . Pateikto dokumento pavadinimas ir psl. Nr. arba Nuoroda .
3. BŪGNAI			
3.1.	Plotis: Priekinis / galinis	Būgno plotis ne mažiau 1100 / 1100 mm.	Siūlomas parametras - / mm Pateikto dokumento pavadinimas ir psl. Nr. arba Nuoroda .
3.2.	Skersmuo: Priekinis, galinis	Ne mažiau 700 / 700 mm	Siūlomas parametras - / mm

			<i>Pateikto dokumento pavadinimas [] ir psl. Nr. [] arba Nuoroda []</i>
3.3.	Tipas priekyje	Lygus ir nepadalintas	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti) <i>Pateikto dokumento pavadinimas [] ir psl. Nr. [] arba Nuoroda []</i>
3.4.	Tipas gale	Lygus ir nepadalintas	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti) <i>Pateikto dokumento pavadinimas [] ir psl. Nr. [] arba Nuoroda []</i>
3.5.	Grandikliai	Ne mažiau po 2 vnt kiekvienam būgnui, prispaudžiami prie būgno.	<i>Siūlomas parametras - [] vnt.</i> <i>Pateikto dokumento pavadinimas [] ir psl. Nr. [] arba Nuoroda []</i>
3.6.	Būgno drėkinimas	Priverstinis, slėginis	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti)
3.7.	Drėkinimo skysčio talpa	Ne mažiau 150 ltr	<i>Siūlomas parametras - [] ltr.</i> <i>Pateikto dokumento pavadinimas [] ir psl. Nr. [] arba Nuoroda []</i>
3.8. BRIAUNOS FORMAVIMO IR ATPJOVIMO ĮRANGA			
3.8.1	Paskirtis	Atpjauti arba formuoti voluojamos dangos briaunas.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti)
3.8.2	Briaunos atpjovimo diskas	Atpjovimo diskas komplektuojamas su volu. Skersmuo ne mažesnis kaip 200 mm	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti) <i>Siūlomas parametras - [] mm</i> <i>Pateikto dokumento pavadinimas [] ir psl. Nr. [] arba Nuoroda [].</i>
3.8.3	Briaunos formavimo diskas	Formavimo diskas, su 60° formavimo briauna, komplektuojamas su volu. Disko prispaudžiamo asfalto sluoksnio storis ne mažiau 50 mm	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti) <i>Siūlomas parametras - [] mm</i> <i>Pateikto dokumento pavadinimas [] ir psl. Nr. [] arba Nuoroda []</i>
3.8.4	Montavimas	Pjovimo diskai/peiliai sumontuojami per specialų hidrofikuatą įrenginį-pakabą	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti)

		priekyje, ties priekinio valco kraštu, dešinėje arba kairėje volo pusėje.	
3.8.5	Valdymas	Nuleidimas (prispaudimas), pakėlimas vykdomas iš operatoriaus kabinos	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti) Pateikto dokumento pavadinimas _____ ir psl. Nr. ____ arba Nuoroda _____.
4. VAIRO MECHANIZMAS (VAIRAVIMAS)			
4.1.	Rėmas	Lankstomas per šarnyrinį sujungimą: vieno laisvės laipsnio arba daugiau nei vieno laisvės laipsnio (tritaškė rėmo pakaba).	Siūlomas parametras - _____ Pateikto dokumento pavadinimas _____ ir psl. Nr. ____ arba Nuoroda _____
4.2.	Sukimo (svyravimo) kampas	Ne mažiau +/- 6 °	Siūlomas parametras - _____ ° Pateikto dokumento pavadinimas _____ ir psl. Nr. ____ arba Nuoroda _____
4.3.	Tipas	Abiejų valcų hidrostatinė, nuoseklaus valdymo.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti)
4.4.	Judėjimo greitis	Nuosekliai keičiamas nuo 0 iki ne mažiau kaip 9 km/h, hidrostatinė pavana.	Siūlomas parametras - _____ km/h, Pateikto dokumento pavadinimas _____ ir psl. Nr. ____ arba Nuoroda _____
4.5.	Avarinis transportavimas	Gamintojo numatytas avarinis stabdžių atlaisvinimas.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti)
5. VIBRACIJA			
5.1.	Maksimalus pasiekiamas vibracijos dažnis, priekyje	Ne mažiau 39 Hz	Siūlomas parametras - _____ Hz Pateikto dokumento pavadinimas _____ ir psl. Nr. ____ arba Nuoroda _____
5.2.	Amplitudė, priekyje	Ne mažiau 0,2 mm	Siūlomas parametras - _____ mm Pateikto dokumento pavadinimas _____ ir psl. Nr. ____ arba Nuoroda _____
5.3.	Išcentrinė jėga, priekyje	Ne mažiau 30 kN	Siūlomas parametras - _____ kN Pateikto dokumento pavadinimas _____ ir psl. Nr. ____ arba Nuoroda _____
5.4.	Vibracijos arba osciliacijos dažnis, gale	Ne mažiau 30 Hz	Siūlomas parametras - _____ Hz Pateikto dokumento pavadinimas _____ ir psl. Nr. ____ arba Nuoroda _____

5.5.	Vibracijos arba oscilacijos jėga, gale	Ne mažiau 23 kN	Siūlomas parametras - kN Pateikto dokumento pavadinimas ir psl. Nr. arba Nuoroda .
5.6.	Amplitudė, gale	Ne mažiau 0,45 mm	Siūlomas parametras - mm Pateikto dokumento pavadinimas ir psl. Nr. arba Nuoroda .
6. ELEKTRINĖ SISTEMA			
6.1.	Įtampa	12 V	Siūlomas parametras - V
6.2.	Apšvietimo ir signalizavimo įranga	Įrengtos stabdymo, posūkių, numerių apšvietimo šviesos, skirtos eksploatuoti įrenginį viešajam transportui skirtais keliais.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti) Pateikto dokumento pavadinimas ir psl. Nr. arba Nuoroda .
6.3.	Darbiniai žibintai	Įrengti priekyje ir gale.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti) Pateikto dokumento pavadinimas ir psl. Nr. arba Nuoroda .
6.4.	Akumuliatorių masės išjungimas	Turi būti.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti)
7. OPERATORIAUS DARBO VIETA			
7.1.	Konstrukcija	Operatoriaus darbo vieta izoliuota nuo vibracijos	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti) Pateikto dokumento pavadinimas ir psl. Nr. arba Nuoroda .
7.2.	Apsauginis lankas	Nulenkiamas transportinėje padėtyje	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti) Pateikto dokumento pavadinimas ir psl. Nr. arba Nuoroda .
7.3.	Apsauga nuo atmosferinio poveikio	Prie apsauginio lanko pritvirtintas stogelis. Šonuose ir už operatoriaus nugaros pritvirtinta permatoma apsauga (lankstus uždangalas) nuo vėjo ar kritulių.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti) Pateikto dokumento pavadinimas ir psl. Nr. arba Nuoroda .
7.4.	Vairuotojo sėdynė.	Turinti svorio nustatymo sistemą, su saugos diržu operatoriui.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti) Pateikto dokumento pavadinimas ir psl. Nr. arba Nuoroda .

7.5.	Galinės eigos garsinis signalizatorius.	Turi būti.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti)
7.6.	Oranžinės spalvos įspėjamieji žibintai.	Signalinis žibintas - oranžinis, LED tipo švyturėlis. Žibintas tvirtinamas ant specialaus montavimo kronšteino.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti)
8. PRIETAISAI			
8.1.	Monitoringo sistema (kompiuterinė gedimų informavimo ir operatoriaus informacinė sistema) informuojanti apie:	Turi būti gamintojo numatytas ir įrengtas adapteris arba užtikrinamas CAN duomenų perdavimas nenaudojant adapterio.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti)
8.2.	Variklio temperatūrą	Turi pateikti, arba informuoti operatorių apie pasiektą kritinę temperatūrą.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti)
8.3.	Degalų sąnaudų suminius rodmenis.	Turi pateikti duomenis ir perduoti kiekius į pirkėjo transporto vadybininko darbo vietą, jo eksploatuojamos GPS/GSM įrangos pagalba.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti)
8.4.	Degalų kiekį bake.	Turi teikti informaciją.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti)
9. DEGALŲ BAKAS			
9.1.	Talpa	Ne mažiau 35 ltr	<i>Siūlomas parametras - ltr Pateikto dokumento pavadinimas ir psl. Nr. arba Nuoroda </i>
9.2.	Bakų užraktai	Degalų bakas ir karbamido tirpalo AdBlue bakas (jei yra) turi būti rakinami arba kitu būdu apsaugoti nuo nesankcionuotos prieigos.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti)

ARX 26.1-2

LIGHT TANDEM VIBRATORY ROLLER
EU Stage V / U.S. EPA Tier 4 final



WORKING AROUND OBSTRUCTIONS

The Ammann ARX 26.1-2 Tandem Roller is a great fit for the rental market and contractors looking for a low-maintenance machine with an intuitive dashboard and controls.

The roller features a maintenance free articulation joint that enables quick drum adjustment from in-line to off-set configurations, helpful when working close to obstructions. The in-line drum setting is available when it's time for productivity in open spaces.

The roller utilises a Kubota / Yanmar engine that meets EU Stage V and U.S. EPA T4f emission standards.

APPLICATIONS

- Small and medium construction sites
- City roads
- Boardwalks
- City street repairs
- Road maintenance

PRODUCTIVITY

Electronic drive lever

Advanced drive control enables smooth starts and stops during machine operation.

Articulation joint with oscillation

Great manoeuvrability and constant contact with the surface are key factors in achieving high quality compaction.

Sprinkling system

Multi-level filtration system with large water tank for extended intervals between fillings.

ERGONOMICS

Operator platform design

Spacious operator platform with comfortable driver's seat.

Simple & convenient operation control

Dashboard with clear display and intuitive machine control.

Exceptional operator visibility

Perfect all-around machine visibility to maximise safety on the jobsite.

SERVICEABILITY

Tool-free daily inspection

Quick and easy daily inspection.

Maintenance-free parts

Reduce time required for machine maintenance and prevent damage to components.

Service point locations

Service and regular maintenance points are quickly and easily accessible.

MAXIMUM RECOMMENDED COMPACTED LIFT THICKNESS AT OPTIMAL WORKING CONDITIONS

	Sand / gravel	Mixed soils	Silt	Clay	Stabilisation	Asphalt
ARX 26.1-2	250 mm (9.8 in)	180 mm (7.1 in)	–	–	120 mm (4.7 in)	100 mm (3.9 in)

AMMANN

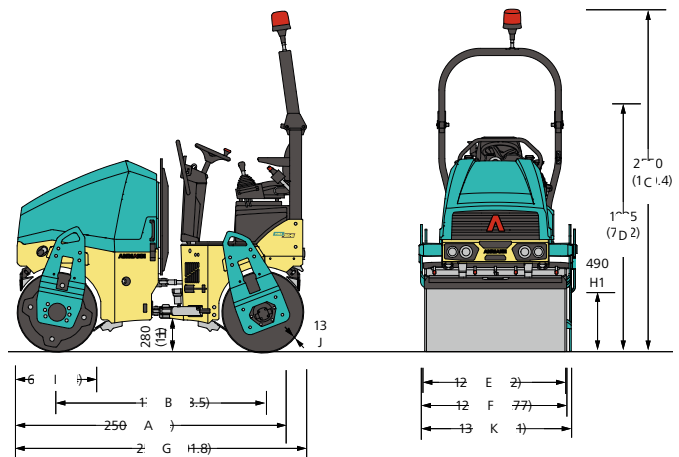
TECHNICAL SPECIFICATIONS

ARX 26.1-2 TANDEM ROLLER

EU Stage V / U.S. EPA Tier 4 final

DIMENSIONS

A	MACHINE LENGTH	2500 mm (98.4 in)
B	WHEELBASE	1740 mm (68.5 in)
C	MACHINE HEIGHT	2550 mm (100.4 in)
D	MACHINE HEIGHT (FOLDED ROPS)	1935 mm (76.2 in)
E	DRUM WIDTH	1200 mm (47.2 in)
F	WORKING WIDTH WITH OFFSET	1240 mm (48.8 in)
G	MACHINE LENGTH (FOLDED ROPS)	2585 mm (101.8 in)
H	GROUND CLEARANCE	280 mm (11 in)
H1	SIDE CLEARANCE	490 mm (19.3 in)
I	DRUM DIAMETER	695 mm (27.4 in)
J	DRUM SHELL THICKNESS	13 mm (0.5 in)
K	MACHINE WIDTH (TOTAL)	1350 mm (53.1 in)



WEIGHT AND OPERATING CHARACTERISTICS

OPERATING WEIGHT CECE	2460 kg (5423 lb)
OPERATING WEIGHT MAX.	2655 kg (5853 lb)
STAT. LIN. LOAD OF FRONT DRUM	9.8 kg/cm (21.6 lb/in)
STAT. LIN. LOAD OF REAR DRUM	10.7 kg/cm (23.6 lb/in)
TURNING RADIUS INSIDE	2540 mm (100 in)
STEERING / OSCILLATING ANGLE	30/6.5 ±°
DRUM OFFSET	40 mm (1.57 in)

ENGINE

ENGINE TYPE	Kubota D1703-M-DI	Yanmar 3TNV88F-EPAMM
EMMISSION CLASS	EU Stage V / U.S. EPA Tier 4 Final	
POWER OUTPUT ISO 3046	18.5 kW (24.8 HP)	
CYLINDER / LTR.	3 cyl / 1826 cm ³	
NOMINAL SPEED	2100 / 2400 rpm	
TRAVEL SPEED	10 km/h (6.2 MPH)	
GRADEABILITY WITH / WITHOUT VIBR.	25% / 30%	

COMPACTION FORCES

AMPLITUDE I	0.5 mm (0.02 in)
AMPLITUDE II	0.5 mm (0.02 in)
FREQUENCY I	58 Hz (3480 vpm)
FREQUENCY II	66 Hz (3960 vpm)
CENTRIFUGAL FORCE I	36.4 kN (8183 lbf)
CENTRIFUGAL FORCE II	42.8 kN (9622 lbf)

MISCELLANEOUS

BATTERY / CAPACITY	12/77 V/Ah
WATER TANK	190 l (50.2 gal)
HYDRAULIC TANK	28.5 l (7.5 gal)
DIESEL FUEL TANK	35 l (9.2 gal)

STANDARD

- Front and rear vibration & drive
- Pressurised pulse interval sprinkler system
- 2 working frequencies
- Control system with emergency stop
- Ammann Vibration Control
- Lateral sliding seat
- Hydraulic test ports
- Off-set into In-line drum setting
- Battery disconnection switch
- On-board diagnostics
- Front/rear rubber bumpers
- 2 scrapers per drum

OPTIONAL EQUIPMENT

- CE-kit with folding ROPS and working lights
- Road lights
- Infrared thermometer
- ACE^{force}
- ATC - Ammann Traction Control
- Reverse alarm
- Additional working lights (ROPS mounted)
- Warning beacon
- Second drive-lever, left
- Arm rests
- Edge-cutter inc. Multi-function lever
- Scrapers tiltable
- Bio-degradable hydraulic oil
- Central lifting point
- Customer color
- Wheather canopy
- Servicelink

For additional product information and services please visit: www.ammann.com

Materials and specification data are subject to change without notice.

MSS-2738-01-EN | © Ammann Group

AMMANN

2.7 Įrenginio valdymas ir naudojimas

2.7.10.1 ROPS rėmo su plastikiniu stogeliu sulankstymas ir pakėlimas

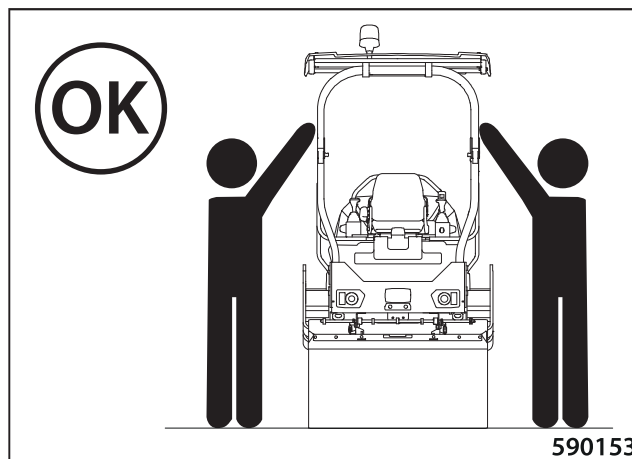
Sulankstykite ir pakelkite ROPS rėmą tik talkinami kito žmogaus.



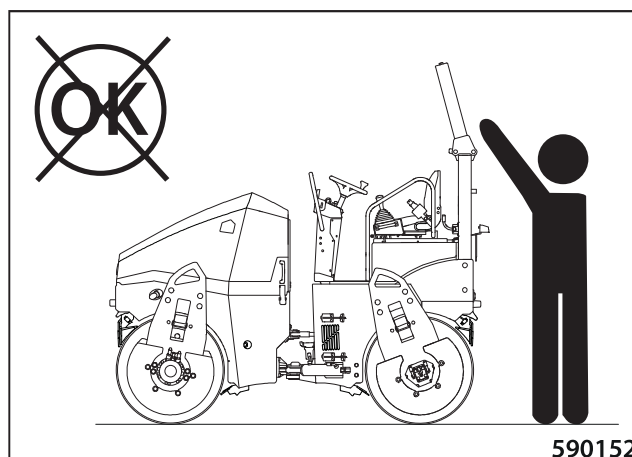
Draudžiama sulankstyti ir pakelti ROPS rėmą be kito asmens pagalbos.

Naudokite sulankstytą rėmą tik įrenginiui gabenti. Draudžiama eksploatuojanti įrenginį su sulankstytu ROPS apsauginiu rėmu.

Atlikdami veiksmus su ROPS rėmu stovėkite tik iš kairės ar iš dešinės nuo įrenginio. Pakeliant ar nuleidžiant ROPS rėmą, po juo neturi būti jokių žmonių. Priešingu atveju yra sužalojimo pavojus dėl ROPS rėmo kritimo.



590153



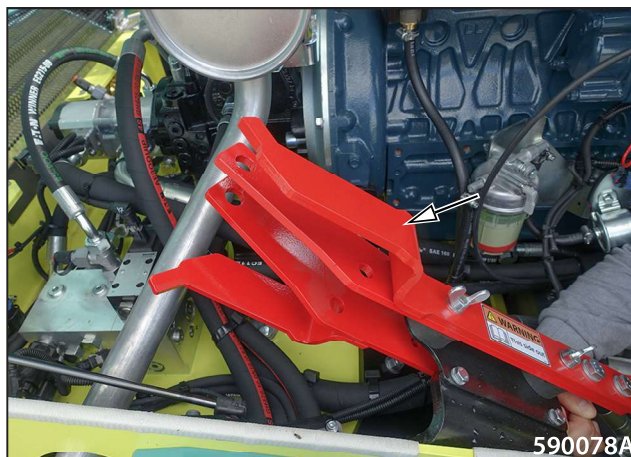
590152

ROPS rėmo atramos

Po variklio gaubtu kairėje pusėje yra pritvirtintos nesumontuotos ROPS rėmo atramos.

Prieš naudodami ROPS atramas sumontuokite jas, kaip yra parodyta 590151 paveikslėlyje.

ROPS atramos padeda operatoriui sudėti ir pakelti ROPS rėmą.



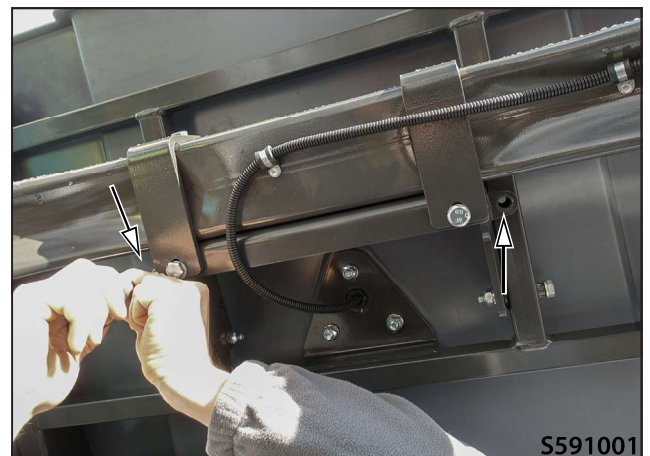
590078A



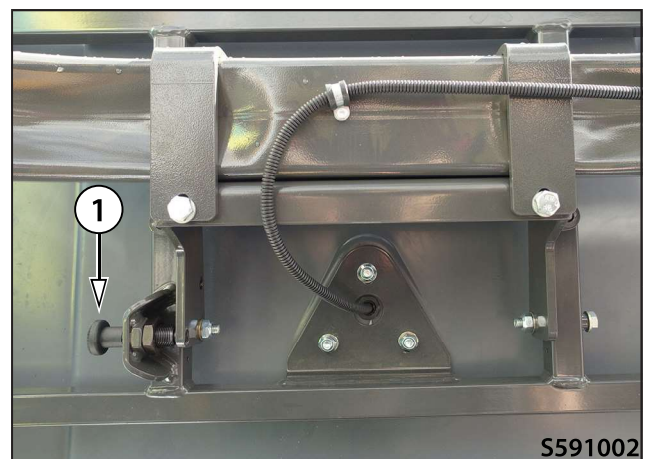
590151

Sulankstymo tvarka

Išimkite varžtus (2 vnt) plastikinio stogelio apatinėje dalyje.



Atlaisvinkite stogelį, patraukę svirtį (1) ir sulankstykite jį, nuleisdami žemyn.



2.7 Įrenginio valdymas ir naudojimas

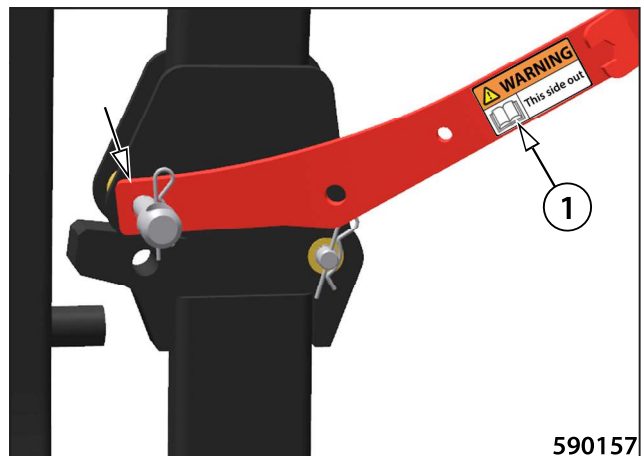
Išimkite vielokaiščius iš priekinių ROPS rėmo kaiščių.
Išimkite priekinius ROPS rėmo kaiščius.



Uždėkite atramas į išorines rėmo puses ir sumontuokite priekinius ROPS rėmo kaiščius.

Uždėkite atramas į rėmą tokiu būdu, kad atramose esančios įspėjamoji lentelė (1) būtų nukreiptos nuo įrenginio į išorę.

Užfiksukite priekinius kaiščius vielokaiščiais iš išorinės ROPS rėmo pusės.



Išimkite vielokaiščius iš galinių ROPS rėmo kaiščių.

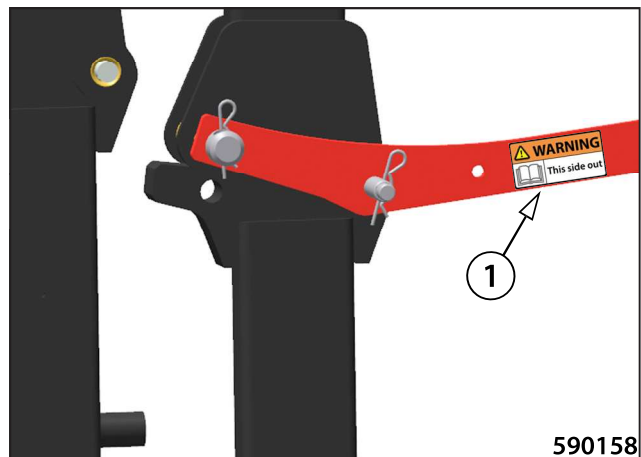
Atpalaiduokite galinius kaiščius maždaug 1–2 apsisukimais.

Uždėkite atramas.

Užfiksukite galinius kaiščius vielokaiščiais iš išorinės ROPS rėmo pusės.

Pastaba

Įverkite vielokaiščius galiniuose kaiščiuose į skyles, esančias toliau nuo kaiščio tvirtinimo vietos.



Naudodami ROPS atramas visiškai nuleiskite rėmą.



Nuleisdami ROPS rėmą būkite itin atsargūs. Yra susižalojimo pavojus dėl ROPS rėmo kritimo.

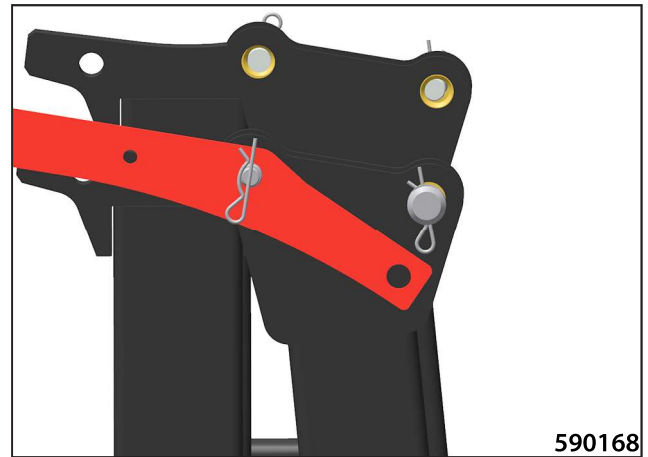


Išimkite vielokaiščius iš priekinių ROPS rėmo kaiščių.

Išimkite priekinius ROPS rėmo kaiščius.

Pasukite ROPS rėmo atramą.

Sumontuokite priekinius kaiščius ir užfiksukite juos vielokaiščiais.



590168

Išimkite vielokaiščius iš galinių ROPS rėmo kaiščių.

Išimkite ROPS rėmo atramas.

Priveržkite galinius kaiščius ir užfiksukite juos vielokaiščiais.

Pastaba

Įverkite vielokaiščius galiniuose kaiščiuose į skyles, esančias arčiau kaiščio tvirtinimo vietos.



590161

ROPS rėmo pakilimas

Išimkite vielokaiščius iš galinių ROPS rėmo kaiščių.

Atpalaiduokite galinius kaiščius maždaug 1–2 apsisukimais.

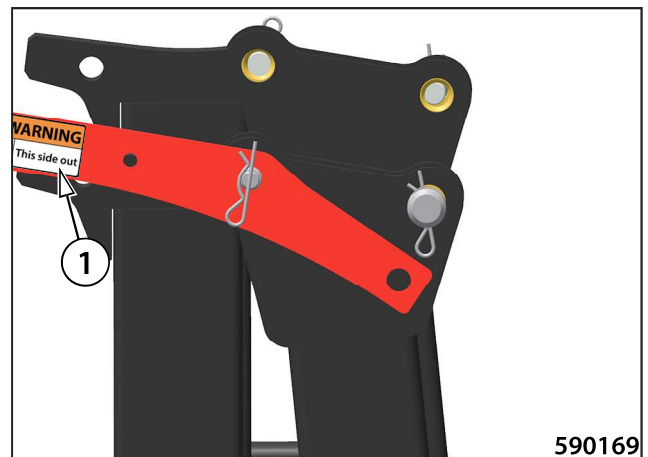
Uždėkite atramas į išorinę rėmo pusę.

Uždėkite atramas į rėmą tokiu būdu, kad atramos esančios įspėjamoji lentelė (1) būtų nukreiptos nuo įrenginio į išorę.

Užfiksukite galinius kaiščius vielokaiščiais iš išorinės ROPS rėmo pusės.

Pastaba

Įverkite vielokaiščius galiniuose kaiščiuose į skyles, esančias toliau nuo kaiščio tvirtinimo vietos.

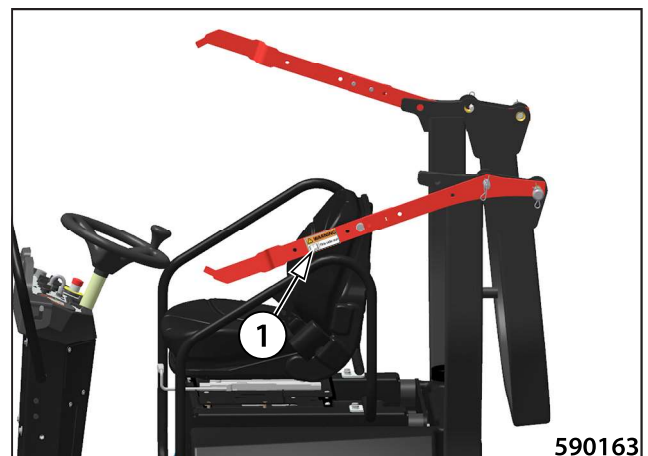


590169

Išimkite vielokaiščius iš priekinių ROPS rėmo kaiščių.

Uždėkite atramas.

Užfiksukite priekinius kaiščius vielokaiščiais iš išorinės ROPS rėmo pusės.



590163

2.7 Įrenginio valdymas ir naudojimas

Naudodami ROPS atramas visiškai pakelkite rėmą.



Pakeldami ROPS rėmą būkite itin atsargūs. Yra susižalojimo pavojus dėl ROPS rėmo kritimo.



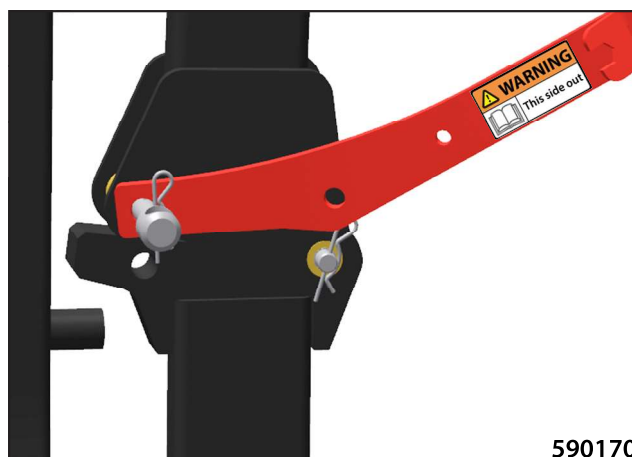
Išimkite vielokaiščius iš galinių ROPS rėmo kaiščių.

Pasukite ROPS rėmo atramą.

Priveržkite galinius kaiščius ir užfiksukite juos vielokaiščiais.

Pastaba

Įverkite vielokaiščius galiniuose kaiščiuose į skyles, esančias arčiau kaiščio tvirtinimo vietos.

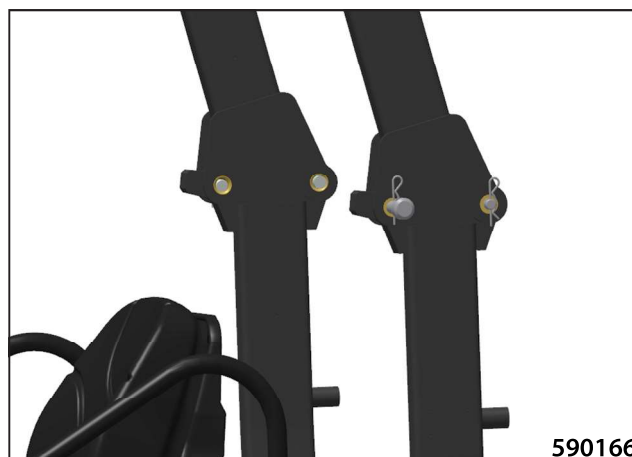


Išimkite vielokaiščius iš priekinių ROPS rėmo kaiščių.

Išimkite priekinius ROPS rėmo kaiščius.

Išimkite ROPS rėmo atramas.

Sumontuokite priekinius kaiščius iš vidinės ROPS rėmo pusės ir užfiksukite juos vielokaiščiais.

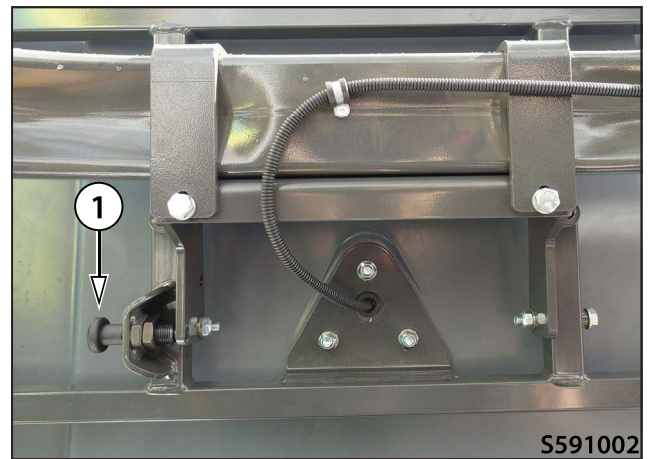


Tai kelia sužalojimo pavojų dėl rėmo kritimo jį sulankstant ir pakeliant. Dirbant su įrenginiu, abi rėmo pusės turi būti saugiai užfiksautos kaiščiais ir vielokaiščiais.



Atlaisvinkite stogelį, patraukę svirtį (1), ir pakelkite jį.

PDF Eraser Free



Sumontuokite varžtus (2 vnt) plastikinio stogelio apatinėje dalyje.



Kam:
AB"Kelių Priežiūra"

2024-09-13

ARX26.1-2 SVORIO SKAIČIAVIMO PATVIRTINIMAS

Sveiki ,

Pateikiame ARX26.1-2 svorio skaičiavimus:

1. Volas yra komplektuojamas su krašto prispaudėju priekyje, dešinėje, kuris didina svorį 50 kg.
2. Volas yra komplektuojamas su plastikiniu stogeliu ant ROPS, kuris didina svorį 35 kg.
3. Bendras volo svoris – 2.545 kg.
4. Volo priekinio būgno statinė linijinė apkrova yra 10,2 kg/cm
5. Volo galinio būgno statinė linijinė apkrova yra 11,0 kg/cm

Pagarbiai,



Ammann Verdichtung GmbH, Postfach 1163, D-53758 Hennef

ERCO TECHNOLOGIES, UAB
Elektrėnų str. 16
LT-51205, Kaunas

Date 26th of January 2020

Contact Magnus Rockler
Mobile: +46 706 960 800
E-mail: Magnus.Rockler@ammann.com

Erco Technologies UAB

To whom it may concern, this document verify that Erco Technologies is an official partner and dealer for Amman machines and plants in Lithuania.

Best regards,

Ammann Verdichtung GmbH | Josef-Dietzgen-Straße 36 | D-53773 Hennef
Tel. +49 22 42 88 02-0 | info.avd@ammann.com
A company of Ammann Group Langenthal/Switzerland
Managing Director: Carsten Eisenkrämer, Thomas Frenzel, Bernd Holz | HRB 1949 Amtsgericht Siegburg

www.ammann.com | Productivity Partnership for a Lifetime

TECHNINIAI REIKALAVIMAI
ASFALTO VOLAS NE MAŽIAU 2500 KG DARBINIO SVORIO SU BRIAUNOS
ATPJOVIMO IR FORMAVIMO ĮRANGA
(taikoma 1 – 3 pirkimo dalims)

Teikdamas pasiūlymą Pardavėjas turi įvardinti siūlomos Prekės/Įrangos modelius.

Turi būti pateikiama:

- Siūlomos Prekės gamintojo įgaliojimas ar kitas dokumentas, patvirtinantis Pardavėjo teisę atlikti techninio aptarnavimo ir remonto paslaugas garantiniu laikotarpiu arba pateikiami įrodymai apie sudarytą atitinkamų paslaugų teikimo sutartį su kitu tokią teisę turinčiu ūkio subjektu.

- **Prekės/Įrangos gamintojo** techninė dokumentacija (katalogai, brošiūros) ir/ar **Prekės/Įrangos gamintojo** deklaracijos (jei gamintojo techninėje dokumentacijoje neišsamiai atspindi siūlomos Prekės/Įrangos atitikimas techninės specifikacijos reikalavimams) ar kiti lygiaverčiai dokumentai, įrodantys siūlomos Prekės/Įrangos atitikimą techniniams reikalavimams. Šiuose dokumentuose Pardavėjas turi nurodyti (t. y. pastebimai pažymėti – spalvotai žymėti ir/ar nurodyti rodyklėmis, ir/ar pabraukti ar kt.) konkrečias teikiamų dokumentų vietas, kur aprašomos reikalaujamų techninių charakteristikų reikšmės bei įrašyti, kurį techninių reikalavimų punktą jos atitinka.

ARBA

Nuorodos į viešai prieinamą interneto tinklalapį, kuriame Pirkėjas galėtų patikrinti teikiamų duomenų autentiškumą t. y. siūlomos Prekės/Įrangos atitikimą techniniams reikalavimams. Jei nurodytame interneto tinklalapyje pateikta informacija neatitinka Tiekėjo deklaruojamų duomenų, kartu su pasiūlymu turi būti pateikta **Prekės/Įrangos gamintojo** deklaracija ar kiti lygiaverčiai dokumentai patvirtinantys siūlomos Prekės/Įrangos atitikimą techninės specifikacijos reikalavimams.

Lygiaverčiais dokumentais nebus laikoma Tiekėjo deklaracija, išskyrus atvejus, jei Tiekėjas yra oficialus siūlomos Prekės/Įrangos gamintojo atstovas.

Tuo atveju, jei Tiekėjas (kuris nėra gamintojas) pateikia gamintojų atstovų, turinčių atitinkamas teises, parengtą techninę dokumentaciją ir/ar deklaracijas, kartu su pasiūlymu turi pateikti ir gamintojo atstovo atitinkamas teises įrodančius dokumentus (Prekės/Įrangos gamintojo suteiktus įgaliojimus rengti/tvirtinti techninę Prekių/Įrangos dokumentaciją).

Jeigu Prekės/Įrangos techninę dokumentaciją parengia Tiekėjas, kuris nėra gamintojas ir jam nėra suteikti gamintojo įgaliojimai rengti/tvirtinti techninę dokumentaciją, tokiu atveju jo paties parengta techninė dokumentacija netenkina objektyvumo, patikimumo, informacijos atsekamumo ir kitų kriterijų, todėl pasiūlymo vertinimo metu Pirkėjas laikys, kad Tiekėjas pateikė tik deklaratyvią informaciją, kuri nėra pagrindžiama objektyviais duomenimis ir tokį pasiūlymą atmes.

Dokumentai (Prekės/Įrangos gamintojo techninė dokumentacija (katalogai, brošiūros) ir/ar Prekės/Įrangos gamintojo deklaracijos ar kiti lygiaverčiai dokumentai, įrodantys siūlomos Prekės/Įrangos atitikimą techninėms charakteristikoms) gali būti pateikti **lietuvių ir/arba anglų kalba**. Vertinant Tiekėjų pasiūlymus ir Pirkėjui paprašius, Tiekėjai privalės pateikti nurodytus dokumentus ar jų dalis, išverstus **į lietuvių kalbą** bei vertimo patvirtinimą.

Visoms nurodytoms konkrečioms medžiagoms, sprendiniams ir/ar konkrečioms Prekių/Įrangos pavadinimams ar standartams taikoma „arba lygiavertis“. Tiekėjas, siūlantis Prekę/Įrangą, pasižyminčią lygiavertėmis savybėmis, privalo apie tai papildomai pažymėti techninėje specifikacijoje ir/ar pasiūlyme ir patikimomis priemonėmis įrodyti, kad siūloma Prekė/Įranga yra lygiavertė ir visiškai atitinka techninėje specifikacijoje keliamus reikalavimus.

Eil. Nr.	Charakteristikų pavadinimas	Pirkėjo reikalaujamos charakteristikos	Atitikimas reikalavimams: nurodoma Taip arba Ne . <i>Punktuose, kur to reikalaujama: įrašomos tikslios reikšmės ir/ar tikslios nuorodos, patvirtinančios parametrus.</i>
1. BENDRI REIKALAVIMAI			
1.1.	Paskirtis.	Asfaltbetonio sutankinimui, atliekant kelių priežiūros ir statybos darbus.	Tikslus volo modelis ARX26.1-2
1.2.	Pagaminimo metai	Volas ir kartu komplektuojama papildoma įranga turi būti naujas, nenaudotas, pagamintas ne anksčiau kaip 2023 metais.	Pagaminimo metai 2024
1.3.	Konstrukcija	Atitinkanti gamyklos gamintojos technines sąlygas ir komplektaciją, pritaikyta darbui iki +40°C aplinkos temperatūros, atitinkanti saugos darbe ir eismo saugumo dirbant keliuose reikalavimus.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti)
1.4.	Darbinė masė su saugos lanku ir stogeliu operatoriui	2500 - 3500 kg	Siūlomas parametras – 2545kg Pateikto dokumento pavadinimas „Ammann ARX 26.1-2 svorio paskaičiavimai“
1.5.	Gabaritiniai matmenys	Bendras ilgis ne daugiau 2600 mm Bendras plotis ne daugiau 1350 mm; Aukštis su saugos lanku ir stogeliu ne daugiau 2600 mm;	Siūlomas parametras: - ilgis 2585 mm - plotis 1350 mm - aukštis 2550 mm Pateikto dokumento pavadinimas „Ammann ARX 26.1-2 datasheet“ psl. Nr.2
1.6.	Statinė linijinė apkrova priekyje/gale	Ne mažiau kaip 10/10 kg/cm	Siūlomas parametras – priekyje 10,2 kg/m gale 11,0 kg/cm Pateikto dokumento pavadinimas „Ammann ARX 26.1-2 svorio paskaičiavimai“
1.7.	Registracija.	Tiekėjas turi įregistruoti sukomplektuotą ir parengtą darbui <i>asfalto volą</i> pirkėjo vardu, ne vėliau nei prekės perdavimo dieną.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti)
1.7.1	Draudimas	Įprastinės transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės privalomojo draudimo sutartis, galiojanti ne trumpiau kaip 10	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti).

		dienų nuo priėmimo - perdavimo akto pasirašymo dienos.	
1.8.	Įrengta transporto kontrolės sistema.	Ne vėliau kaip prekės perdavimo dieną Pardavėjo kaštais turi būti įrengta degalų apskaita (degalų apskaitos zondas), transporto padėties ir parametrų kontrolės įranga (kontrolės modulis) ir operatoriaus identifikavimo (ID) skaitytuvas, veikianti GSM/GPS principu ir perduodanti duomenis į Pirkėjo naudojamus serverius. Įranga turi kaupti ir perduoti į serverius technikos buvimo vietą konkrečiu laiku, judėjimo parametrus (greitį, kryptį), variklio veikimą bei technikos bendrą pravažiuotą ridą, suvartotą degalų kiekį. Pirkėjui transporto telemetrinės kontrolės paslaugas teikia UAB „Xirgo Global“.	Taip/Ne (<i>nereikalingą išbraukti</i>)
1.8.1	Transporto kontrolės sistema.	Transporto kontrolės sistemos įrenginiai turi būti jungiami išimtinai tik pagal gamintojo rekomendacijas, tik tam numatytose vietose.	Taip/Ne (<i>nereikalingą išbraukti</i>).
1.9.	Vaistinė, avarinis ženklas, ne mažiau kaip 1 gesintuvas ir šviesą atspindinti liemenė.	Turi būti privalomas KET paketas. Gesintuvas privalo būti tvirtinamas gamintojo numatytoje vietoje.	Taip/Ne (<i>nereikalingą išbraukti</i>)
1.10.	Įrankių dėžė/dėklas su reikalingų raktų komplektu.	Turi būti techninei priežiūrai ir aptarnavimui reikalingi įrankiai.	Taip/Ne (<i>nereikalingą išbraukti</i>) <i>Siūlomas parametras - techninei priežiūrai ir aptarnavimui reikalingi įrankiai</i>
1.11.	Dominuojanti dažomų paviršių spalva	Oranžinė (RAL 2004), pilka (Pantone 7544C) arba gamintojo numatyta bazinė (standartinė) konkrečios technikos grupės spalva. Cinkuoti metaliniai paviršiai, nerūdijančio plieno, plastiko elementai gali būti nedažyti.	Siūloma dominuojanti spalva - (<i>įrašyti parametras</i>) RAL6033, RAL1016.
1.12.	Ženklinimas identitetą atitinkančiais simboliais	Ne vėliau kaip prekės perdavimo dieną Pardavėjo kaštais, Prekė (perduodamas komplektas) turi būti paženklinta pagal galiojančius KET ir T DVAER reikalavimus, bei	Taip/Ne (<i>nereikalingą išbraukti</i>).

		Pirkėjo identitetą atitinkančiu logotipu: bendrovės pavadinimas „KELIŲ PRIEŽIŪRA“ ir identifikuojantis simbolis - stilizuota „K“ raidė, sudaryta iš dviejų kelio perspektyvų. Logotipo talpinimo vieta/os derinama su Pirkėju, pasirašius Sutartį, bet ne vėliau kaip 15 kalendorinių dienų iki Prekės perdavimo dienos.	
1.13.	Mokymai	Prekės pristatymo metu, bet ne vėliau negu Pirkėjas pradeda eksploatuoti Prekę Pardavėjas privalo atlikti šiuos mokymus, kurių kaina turi būti įskaičiuota į pasiūlymo kainą: -teorinius ir praktinius eksploatacijos mokymus operatoriams, užtikrinančius prekės teisingą eksploatavimą ir ekonominį degalų naudojimą. -techninius mokymus, užtikrinančius prekės teisingą priežiūrą, paaiškinančius gedimų pobūdžius ir gedimų simbolius.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti).
1.13.1	Patvirtinantis pažymėjimas	Teorinius, techninius mokymus išklausiui ir praktinius mokymus atlikusiam operatoriui/iams Pardavėjas (įskaitant ir partnerius – atskirų komplekto sudedamųjų dalių Pardavėjus) parengia pažymėjimą (sertifikatą), apibūdinantį mokymo kurso apimtį.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti).
1.14.	Rėmo, važiuoklės kinematinų jungčių aptarnavimas	Slydimo, riedėjimo guolių tepimas per tepimo taškus arba uždaro tipo neaptarnaujama tepimo sistema	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti)
2. VARIKLIS			
2.1.	Galia	18 - 30 kW pagal ISO 14396 arba lygiavertį standartą.	<i>Siūlomas parametras - 18,5 kW</i> <i>Pateikto dokumento pavadinimas „Ammann ARX 26.1-2 datasheet“ psl. Nr.2.</i>
2.2.	Variklio išmetami teršalai	Turi atitikti ne žemesnius kaip Stage V / TIER 4f varikliams keliamus emisijos reikalavimus.	<i>Siūlomas parametras - Stage V/Tier 4f.</i> <i>Pateikto dokumento pavadinimas „Ammann ARX 26.1-2 datasheet“ psl. Nr.2</i>
3. BŪGNAI			
3.1.	Plotis: Priekinis / galinis	Būgno plotis ne mažiau 1100 / 1100 mm.	<i>Siūlomas parametras - 1200/1200mm</i>

			Pateikto dokumento pavadinimas „Ammann ARX 26.1-2 datasheet“ psl. Nr.2
3.2.	Skersmuo: Priekinis, galinis	Ne mažiau 700 / 700 mm	Siūlomas parametras -700 /700 mm Pateikto dokumento pavadinimas „Ammann ARX 26.1-2 datasheet“ psl. Nr.2
3.3.	Tipas priekyje	Lygus ir nepadalintas	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti) Pateikto dokumento pavadinimas „Ammann ARX 26.1-2 datasheet“ psl. Nr.2
3.4.	Tipas gale	Lygus ir nepadalintas	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti) Pateikto dokumento pavadinimas „Ammann ARX 26.1-2 datasheet“ psl. Nr.2
3.5.	Grandikliai	Ne mažiau po 2 vnt kiekvienam būgnui, prispaudžiami prie būgno.	Siūlomas parametras – po 2 vnt. kiekvienam būgnui Pateikto dokumento pavadinimas „Ammann ARX 26.1-2 datasheet“ psl. Nr.2
3.6.	Būgno drėkinimas	Priverstinis, slėginis	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti)
3.7.	Drėkinimo skysčio talpa	Ne mažiau 150 ltr	Siūlomas parametras - 190_ltr. Pateikto dokumento pavadinimas „Ammann ARX 26.1-2 datasheet“ psl. Nr.2
3.8.	BRIAUNOS FORMAVIMO IR ATPJOVIMO ĮRANGA		
3.8.1	Paskirtis	Atpjauti arba formuoti voluojamos dangos briaunas.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti)
3.8.2	Briaunos atpjovimo diskas	Atpjovimo diskas komplektuojamas su volu. Skersmuo ne mažesnis kaip 200 mm	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti) Siūlomas parametras - 200_mm Pateikto dokumento pavadinimas Ammann ARX26.1-2 manual
3.8.3	Briaunos formavimo diskas	Formavimo diskas, su 60° formavimo briauna, komplektuojamas su volu. Disko prispaudžiamo asfalto sluoksnio storis ne mažiau 50 mm	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti) Siūlomas parametras – 50 mm Pateikto dokumento pavadinimas Ammann ARX26.1-2 manual
3.8.4	Montavimas	Pjovimo diskai/peiliai sumontuojami per specialų	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti)

		hidrofikuotą įrenginį-pakabą priekyje, ties priekinio valco kraštu, dešinėje arba kairėje volo pusėje.	
3.8.5	Valdymas	Nuleidimas (prispaudimas) , pakėlimas vykdomas iš operatoriaus kabinos	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti) Pateikto dokumento pavadinimas Ammann ARX26.1-2 manual
4. VAIRO MECHANIZMAS (VAIRAVIMAS)			
4.1.	Rėmas	Lankstomas per šarnyrinį sujungimą: vieno laisvės laipsnio arba daugiau nei vieno laisvės laipsnio (tritaškė rėmo pakaba).	Siūlomas parametras -tritaškė rėmo pakaba Pateikto dokumento pavadinimas: Ammann tritaškė rėmo pakaba, gamintojo raštas psl. Nr.1-2
4.2.	Sukimo (svyravimo) kampas	Ne mažiau +/- 6 °	Siūlomas parametras - 6,5° Pateikto dokumento pavadinimas „Ammann ARX 26.1-2 datasheet“ psl. Nr.2
4.3.	Tipas	Abiejų valcų hidrostatinė, nuoseklaus valdymo.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti)
4.4.	Judėjimo greitis	Nuosekliai keičiamas nuo 0 iki ne mažiau kaip 9 km/h, hidrostatinė pavara.	Siūlomas parametras - 10_km/h, Pateikto dokumento pavadinimas „Ammann ARX 26.1-2 datasheet“ psl. Nr.2
4.5.	Avarinis transportavimas	Gamintojo numatytas avarinis stabdžių atlaisvinimas.	Taip/Ne -(nereikalingą išbraukti)
5. VIBRACIJA			
5.1.	Maksimalus pasiekiamas vibracijos dažnis, priekyje	Ne mažiau 39 Hz	Siūlomas parametras – 66Hz. Pateikto dokumento pavadinimas „Ammann ARX 26.1-2 datasheet“ psl. Nr.2
5.2.	Amplitudė, priekyje	Ne mažiau 0,2 mm	Siūlomas parametras – 0,5mm Pateikto dokumento pavadinimas „Ammann ARX 26.1-2 datasheet“ psl. Nr.2
5.3.	Išcentrinė jėga, priekyje	Ne mažiau 30 kN	Siūlomas parametras –42,8kN Pateikto dokumento pavadinimas „Ammann ARX 26.1-2 datasheet“ psl. Nr.2
5.4.	Vibracijos arba osciliacijos dažnis, gale	Ne mažiau 30 Hz	Siūlomas parametras - 66Hz Pateikto dokumento pavadinimas „Ammann ARX 26.1-2 datasheet“ psl. Nr.2
5.5.	Vibracijos arba osciliacijos jėga, gale	Ne mažiau 23 kN	Siūlomas parametras –42,8kN

			Pateikto dokumento pavadinimas „Ammann ARX 26.1-2 datasheet“ psl. Nr.2
5.6.	Amplitudė, gale	Ne mažiau 0,45 mm	Siūlomas parametras – 0,5mm Pateikto dokumento pavadinimas „Ammann ARX 26.1-2 datasheet“ psl. Nr.2
6. ELEKTRINĖ SISTEMA			
6.1.	Įtampa	12 V	Siūlomas parametras - 12_V
6.2.	Apšvietimo ir signalizavimo įranga	Įrengtos stabdymo, posūkių, numerių apšvietimo šviesos, skirtos eksploatuoti įrenginį viešajam transportui skirtais keliais.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti) Pateikto dokumento pavadinimas „Ammann ARX 26.1-2 datasheet“ psl. Nr.2
6.3.	Darbiniai žibintai	Įrengti priekyje ir gale.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti) Pateikto dokumento pavadinimas „Ammann ARX 26.1-2 datasheet“ psl. Nr.2
6.4.	Akumuliatorių masės išjungimas	Turi būti.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti)
7. OPERATORIAUS DARBO VIETA			
7.1.	Konstrukcija	Operatoriaus darbo vieta izoliuota nuo vibracijos	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti) Pateikto dokumento pavadinimas Ammann ARX26.1-2 manual
7.2.	Apsauginis lankas	Nulenkiamas transportinėje padėtyje	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti) Pateikto dokumento pavadinimas „Ammann ARX 26.1-2 datasheet“ psl. Nr.1-2
7.3.	Apsauga nuo atmosferinio poveikio	Prie apsauginio lanko pritvirtintas stogelis. Šonuose ir už operatoriaus nugaros pritvirtinta permatoma apsauga (lankstus uždangalas) nuo vėjo ar kritulių.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti) Pateikto dokumento pavadinimas ARX plastic canopy handling.
7.4.	Vairuotojo sėdynė.	Turinti svorio nustatymo sistemą, su saugos diržu operatoriui.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti) Pateikto dokumento pavadinimas Ammann ARX26.1-2 manual
7.5.	Galinės eigos garsinis signalizatorius.	Turi būti.	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti)
7.6.	Oranžinės spalvos įspėjamieji žibintai.	Signalinis žibintas - oranžinis, LED tipo švyturėlis. Žibintas	Taip/Ne (nereikalingą išbraukti)

		tvirtinamas ant specialaus montavimo kronšteino.	
8. PRIETAISAI			
8.1.	Monitoringo sistema (kompiuterinė gedimų informavimo ir operatoriaus informacinė sistema) informuojanti apie:	Turi būti gamintojo numatytas ir įrengtas adapteris arba užtikrinamas CAN duomenų perdavimas nenaudojant adapterio.	Taip/Ne (<i>nereikalingą išbraukti</i>)
8.2.	Variklio temperatūrą	Turi pateikti, arba informuoti operatorių apie pasiektą kritinę temperatūrą.	Taip/Ne (<i>nereikalingą išbraukti</i>)
8.3.	Degalų sąnaudų suminius rodmenis.	Turi pateikti duomenis ir perduoti kiekius į pirkėjo transporto vadybininko darbo vietą, jo eksploatuojamos GPS/GSM įrangos pagalba.	Taip/Ne (<i>nereikalingą išbraukti</i>)
8.4.	Degalų kiekį bake.	Turi teikti informaciją.	Taip/Ne (<i>nereikalingą išbraukti</i>)
9. DEGALŲ BAKAS			
9.1.	Talpa	Ne mažiau 35 ltr	<i>Siūlomas parametras - 35_ltr</i> <i>Pateikto dokumento pavadinimas „Ammann ARX 26.1-2 datasheet“ psl. Nr.2</i>
9.2.	Bakų užraktai	Degalų bakas ir karbamido tirpalo AdBlue bakas (jei yra) turi būti rakinami arba kitu būdu apsaugoti nuo nesankcionuotos prieigos.	Taip/Ne (<i>nereikalingą išbraukti</i>)

Direktorius

(pareigos)

Artūras Stakauskas

(vardas pavardė)

PASIŪLYMO FORMA

(PU-12394/24) [ITP24] Asfalto volai
(1 pirkimo dalis)

AB „Kelių priežiūra“
(adresatas)

1. INFORMACIJA APIE TIEKĖJĄ

Tiekėjo arba ūkio subjektų grupės narių pavadinimas (-ai)	ERCO TECHNOLOGIES UAB
Tiekėjo arba ūkio subjektų grupės narių juridinio asmens kodas (-ai) (tuo atveju, jei pasiūlymą teikia fizinis asmuo - verslo pažymėjimo Nr. ar pan.),	305207340
PVM mokėtojo kodas	LT100012548116
Ūkio subjektų grupės narys, atstovaujantis grupei (pildoma, jei pasiūlymą teikia ūkio subjektų grupė)	
Tiekėjo adresas (jeigu dalyvauja ūkio subjektų grupė, surašomi visi dalyvių adresai)	Elektrėnų g. 16, LT-51205 Kaunas
Atsiskaitomosios sąskaitos numeris, bankas, banko kodas	LT717300010159358817 AB SWEDBANK, Banko kodas 73000
Įmonės vadovo pareigos, vardas, pavardė	Direktorius, Artūras Stakauskas
Už pasiūlymą atsakingo asmens pareigos, vardas, pavardė, telefono numeris, el. pašto adresas	Artūras Stakauskas, +37061130781; a.stakauskas@ercotechnologies.com
Už sutarties vykdymą atsakingo asmens pareigos, vardas, pavardė, telefono numeris, el. pašto adresas	
Sutartį Tiekėjas galės pasirašyti elektroniniu parašu (Taip/Ne):	Taip
Sutartį pasirašančio asmens pareigos, vardas, pavardė	Direktorius, Artūras Stakauskas

1.1. Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis, nustatytomis:

1.1.1. skelbime apie pirkimą;

1.1.2. konkurso bendrosiose ir specialiosiose sąlygose (kartu su priedais);

1.1.3. dokumentų paaiškinimuose (patikslinimuose), taip pat atsakymuose į tiekėjų klausimus (jei tokių bus);

1.1.4. kituose CVP IS priemonėmis pateiktuose dokumentuose.

1.2. Pateikdamas CVP IS priemonėmis pasiūlymą, patvirtinu, kad dokumentų skaitmeninės kopijos ir elektroninėmis priemonėmis pateikti duomenys yra tikri.

1.3. Patvirtiname, kad atidžiai perskaitėme visas pirkimo dokumentų sąlygas. Mūsų pasiūlymas visiškai atitinka perkančiosios organizacijos reikalavimus ir įsipareigojame jų laikytis. Taip pat įsipareigojame laikytis ir kitų Lietuvos Respublikoje galiojančių ir Pirkimo objektui bei Sutarčiai taikomų teisės aktų reikalavimų.

1.4. Pasiūlymas galioja ne trumpiau nei 90 kalendorinių dienų nuo paskutinės pasiūlymo pateikimo dienos, šią dieną įskaičiuojant į pasiūlymo galiojimo laikotarpį.

1.5. Patvirtiname, kad visa mūsų pasiūlyme pateikta informacija yra teisinga ir kad mes nenuslėpėme jokios informacijos, kurią buvo prašoma pateikti pirkimo dokumentuose.

1.6. Patvirtiname, kad susipažinome su perkančiosios organizacijos patvirtintu tiekėjo etikos kodeksu <https://keliuprieziura.lt/apie-mus/viesieji-pirkimai/456> ir deklaruojame, kad mūsų bei mūsų pasitelkiamų subjektų vykdoma veikla atitinka taikomuose teisės aktuose ir šiame tiekėjo etikos kodekse nustatytus reikalavimus bei nuostatas.

2. INFORMACIJA APIE PLANUOJAMUS PASITELKTI SUBTIEKĖJUS AR RĖMIMĄSI KITŲ
ŪKIO SUBJEKTŲ PAJĖGUMAIS

2.1. Lentelėje nurodomi ūkio subjektai, kurių pajėgumais remiamasi, siekiant atitikti pirkimo dokumentuose nurodytus kvalifikacijos reikalavimus (jei taikoma):

Eil. Nr.	Ūkio subjekto, kurio pajėgumais remiamasi (pavadinimas, juridinio asmens kodas, adresas) ir/arba kvazisubtiekejo vardas, pavardė	Nuoroda į konkurso specialiųjų sąlygų punktą (kvalifikacijos reikalavimą), kuriam atitikti remiamasi ūkio subjekto ar kvazisubtiekejo pajėgumais	Sutarties dalis (apimtis eurai, dalis procentais), kuriai ketinama pasitelkti ūkio subjektą, kurio pajėgumais remiamasi ir/ar kvazisubtiekeją
1.			
2.			

Kvazisubtiekejai – fiziniai asmenys, kuriuos ketinama įdarbinti pirkimo laimėjimo atveju.

Kartu su pasiūlymu turi būti pateikti ūkio subjektų, kurių pajėgumais remiamasi, užpildyti ir pasirašyti EBVPD.

Nepildyti, jei pasiūlymą teikia ūkio subjektų grupė, veikianti pagal jungtinės veiklos sutartį.

Pirkėjui paprašius, tiekėjas turės pateikti įrodymus, kad, vykdant sutartį, jam bus prieinami lentelėje nurodytų ūkio subjektų pajėgumai.

2.2. Lentelėje nurodomi subtiekejai, kurie pasitelkiami sutarties vykdymui:

Eil. Nr.	Subtiekejo pavadinimas, juridinio asmens kodas, adresas	Subtiekejui perduodama vykdyti sutartinių įsipareigojimų dalis (eurai, procentais), kuriai nekeliami kvalifikacijos reikalavimai
1.		
2.		

Nepildyti, jei pasiūlymą teikia ūkio subjektų grupė, veikianti pagal jungtinės veiklos sutartį.

Pirkėjui paprašius, tiekėjas turės pateikti įrodymus, kad, vykdant sutartį, jam bus prieinami lentelėje nurodytų ūkio subjektų pajėgumai.

3. PASIŪLYMO KAINA

3.1. Pasiūlymo kaina nurodoma eurai užpildant pateiktas lenteles.

3.2. Tiekėjas gali pateikti pasiūlymą vienai, dviem, kelioms arba visoms pirkimo objekto dalims.

1 pirkimo dalis - Asfalto volas ne mažiau 2500 kg darbinio svorio su briaunos atpjovimo/formavimo įranga (pirmas komplektas)

1) Bendra pasiūlymo kaina (C kriterijus) pateikiama eurai užpildant 1 ir 2 lenteles.

Siūlomų prekių kaina (C₁) nurodoma eurai užpildant pateiktą 1 lentelę. Tiekėjas turi pateikti pasiūlymą visai lentelėje nurodytai apimčiai, nestambinant jos plačiau ar neskaidant jos smulkiau.

1 lentelė

SIŪLOMA PREKIŲ KAINA (C ₁)					
Eil. Nr.	Prekės pavadinimas	Siūlomos prekės markė ir modelis	Siūlomos prekės gamintojo pavadinimas, kilmės šalis	Kiekis/Mato vnt.	Vieneto (bendra pasiūlymo) kaina Eur be PVM
1	2	3	4	5	6
1.	Asfalto volas ne mažiau 2500 kg darbinio svorio su briaunos atpjovimo/formavimo įranga	<u>AMMANN</u> <u>ARX26.1-2</u>	<u>Čekija</u>	1 kompl.	32.810,00
PVM*:					6.890,10
BENDRA PASIŪLYMO KAINA EUR SU PVM:					39.700,10

*Tais atvejais, kai pagal galiojančius teisės aktus tiekėjui nereikia mokėti PVM, jis nepildo lentelės skilčių kur nurodyta PVM ar pasiūlymo kaina su PVM ir nurodo priežastis, dėl kurių PVM nemoka. Pagalbinę informaciją, kaip turėtų būti vertinami tiekėjų pasiūlymai, kai perkančioji organizacija yra PVM mokėtoja ir (ar) tiekėjams taikomi skirtingi Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio įstatymo reikalavimai, rasite ČIA.

Kaina (įkainis) 1 mato vnt., pasiūlymo kaina pateikiama, nurodant 2 (du) skaičius po kablelio.

Siūlomo asfalto volo ir visų nedalomai sumontuotų priedų privalomų techninių aptarnavimų kaina (C₂) nurodoma eurai užpildant pateiktą 2 lentelę. Atsižvelgiant į siūlomų prekių gamintojo rekomendacijas, lentelė gali būti papildyta naujomis eilutėmis.

2 lentelė

SIŪLOMA PRIVALOMŲ TECHNINIŲ APTARNAVIMŲ KAINA (C ₂)			
Įkainiai taps neatskiriama sutarties dalimi ir bus taikomi visą siūlomą garantinį laikotarpį.			
PASTABA: įkainiai turi būti siūlomi ne ilgesniam kaip 48 mėn. laikotarpiui. Siūlomi įkainiai, kurie viršis 48 mėn. laikotarpį nebus vertinami bendroje pasiūlymo kainoje (C) ir, laimėjimo atveju nebus įskaičiuoti į sutarties paslaugų vertę.			
Eil. Nr.	Pavadinimas	Kiekis (vnt.)	Techninio aptarnavimo įkainis Eur be PVM
1	2	3	4
1	Pirmojo techninio aptarnavimo kaina (įskaitant visas medžiagas ir darbus) po 2 technikos eksploatacijos mėnesių	1	0,01
2	Pirmojo techninio aptarnavimo kaina (įskaitant visas medžiagas ir darbus) po 12 technikos eksploatacijos mėnesių	1	0,01
3	Pirmojo techninio aptarnavimo kaina (įskaitant visas medžiagas ir darbus) po 24 technikos eksploatacijos mėnesių .	1	0,01
4	Pirmojo techninio aptarnavimo kaina (įskaitant visas medžiagas ir darbus) po 36 technikos eksploatacijos mėnesių.	1	0,01
5	Pirmojo techninio aptarnavimo kaina (įskaitant visas medžiagas ir darbus) po 48 technikos eksploatacijos mėnesių .	1	0,01
BENDRA PRIVALOMŲ TECHNINIŲ APTARNAVIMŲ KAINA, nurodytu Prekių garantiniu laikotarpiu EUR be PVM:			0,05
PVM**:			0,01
BENDRA PRIVALOMŲ TECHNINIŲ APTARNAVIMŲ KAINA, nurodytu Prekių garantiniu laikotarpiu EUR su PVM:			0,06

*Nurodo tiekėjas atsižvelgdamas į jo siūlomų Prekių gamintojo rekomendacijas.

**Tais atvejais, kai pagal galiojančius teisės aktus tiekėjui nereikia mokėti PVM, jis nepildo lentelės skilčių kur nurodyta PVM ar pasiūlymo kaina su PVM ir nurodo priežastis, dėl kurių PVM nemoka. Pagalbinę informaciją, kaip turėtų būti vertinami tiekėjų pasiūlymai, kai perkančioji organizacija yra PVM mokėtoja ir (ar) tiekėjams taikomi skirtingi Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio įstatymo reikalavimai, rasite ČIA.

1 mato vnt. įkainis pateikiamas, nurodant 2 (du) skaičius po kablelio.

Tiekėjai negali siūlyti įkainių su neigiamomis reikšmėmis.

Prekių garantinis techninis aptarnavimas atliekamas Prekių eksploataavimo vietoje (Pirkėjo bazėje), prieš tai suderinus su Pirkėju Prekių buvimo vietą.

SVARBU: 2 lentelėje turi būti nurodyti visi nurodytu garantiniu laikotarpiu privalomi techniniai aptarnavimai ir jų įkainiai. Už lentelėje nepateiktus, tačiau privalomus techninius aptarnavimus nurodytu garantiniu periodu, papildomai apmokama nebus.

2) Kiti Tiekėjo pasiūlymo duomenys pateikiami užpildant 3-5 lenteles:

3 lentelė

PREKĖMS SUTEIKIAMAS GARANTINIS TERMINAS (T ₁)	
Garantijos suteikimo sąlygos ir reikalavimai	Tiekėjo siūloma reikšmė
1. Garantija turi būti suteikta asfalto volui ir visai kartu su juo komplektuojamai įrangai. 2. Suteikiama pilna garantija. 3. Garantinis terminas turi būti nurodytas mėnesiais. 4. Suteikiamos garantijos laikotarpis turi būti ne mažesnis kaip 24 mėn.*	48 mėnesių

5. Tiekėjas pirkėjo bazėje turi suteikti techninį aptarnavimą ir nemokamą remontą (pripažintą garantiniu) garantiniu laikotarpiu.

*Tiekėjas turi teisę siūlyti ir ilgesnį garantinį terminą, tačiau papildomi ekonominio naudingumo balai už ilgesnį kaip 48 mėnesių garantinį terminą nebus skiriami.

4 lentelė

PREKIŲ PRISTATYMO TERMINAS (T ₂)	
Reikalavimai	Tiekėjo siūloma reikšmė
1. Prekių pristatymo terminas turi būti nurodytas kalendorinėmis dienomis. 2. Siūlomas terminas turi būti ne ilgesnis kaip 120 kalendorinių dienų.	30 kalendorinių dienų

5 lentelė

SIŪLOMŲ PREKIŲ TECHNINIAI DUOMENYS (T ₃ – T ₆) Siūlomi parametrai bus naudojami pasiūlymų vertinimui.				
Eil. Nr.	Kriterijus	Privaloma parametro reikšmė*	Geriausia kriterijaus reikšmė**	Tiekėjo siūlomas parametras
T ₃	Rėmas	Lankstomas per šarnyrinį sujungimą	Tritaškė rėmo pakaba	Tritaškė rėmo pakaba
T ₄	Rėmo, važiuoklės kinematinio jungčių aptarnavimas	Slydimo, riedėjimo guolių tepimas per tepimo taškus	Uždaro tipo neaptarnaujama tepimo sistema	Uždaro tipo neaptarnaujama tepimo sistema
T ₅	Vidaus degimo variklio galia	Ne mažiau 18 kW	Yra didžiausia reikšmė	18,5 kW
T ₆	Judėjimo greitis	Nuosekliai keičiamas nuo 0 iki ne mažiau 9 km/h	Yra didžiausia reikšmė	10 km/h

*Tiekėjo siūlomos Prekės privalo atitikti nustatytus minimalius techninius reikalavimus.

**Tiekėjui, pasiūliusiam nustatytą geriausią (arba viršijančią nustatytą geriausią) kriterijaus reikšmę, bus skiriamas maksimalus balas, nustatytas atitinkamam kriterijui, kuris bus naudojamas apskaičiuojant ekonominio naudingumo vertę.

3.3. Teikdami šį pasiūlymą, mes patvirtiname, kad į mūsų siūlomą kainą įskaičiuotos visos išlaidos ir visi mokesčiai, ir kad mes prisiimame riziką už visas išlaidas, kurias teikdami pasiūlymą ir laikydamiesi pirkimo dokumentuose nustatytų reikalavimų, privalėjome įskaičiuoti į pasiūlymo kainą.

4. TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

4.1. Teikdami šį pasiūlymą mes patvirtiname, kad mūsų siūlomos prekės atitinka reikalavimus nurodytus specialiųjų konkurso sąlygų 1 priede „Techninė specifikacija“.

Kartu su pasiūlymu pateikiame užpildytą bei pasirašytą Techninės specifikacijos priedą Nr.1, kuriame nurodyti siūlomų prekių charakteristikos/techniniai parametrai ir jų reikšmės, ir atitikimą patvirtinančius dokumentus.

5. KARTU SU PASIŪLYMU PATEIKIAMAI DOKUMENTAI/INFORMACIJA

Eil. Nr.	Kartu su pasiūlymu pateikiami dokumentai/informacija (pateikto dokumento pavadinimas):	Ar dokumentas/informacija yra konfidenciali (nurodyti TAIP arba Ne arba DALINAI (patikslinant kuri dokumente nurodyta informacija yra konfidenciali))	Argumentai, (pagrindimas) kodėl informacija yra konfidenciali
1.	6 priedas Pasiūlymo forma ARX 26.1-2 (2 dalis)	NE	

2.	Priedas Nr.1 ARX 26.1-2 Techninė specifikacija	NE	
3.	8 priedas - deklaracija reglamentui juridiniams	NE	
4.	10 priedas Deklaracija VPĮ 45 str. 2(1) d.	NE	
5.	20240828 Jungtinė pažyma	NE	
6.	Ammann ARX 26.1-2 datasheet	NE	
7.	Ammann ARX26.1-2 manual	NE	
8.	Ammann tritaškė rėmo pakaba, gamintojo raštas	NE	
9.	ARX26.1-2 svorio skaičiavimas	NE	
10.	ARX plastic canopy handling	NE	
11.	espd-response	NE	
12.	Patvirtinimas - Official partner of Ammann	NE	

Pastaba: Tiekėjas negali nurodyti, kad visas pasiūlymas yra konfidencialus. Tiekėjo pavadinimas, kainos, įkainiai, siūlomų prekių gamintojai bei modeliai, prekių aprašymai (techninės specifikacijos) - nėra konfidenciali informacija. Konfidencialia negali būti laikoma informacija, kuri atitinka VPĮ 20 straipsnio 2 dalyje nustatytus požymius ir sąlygas, todėl ši informacija bus viešinama VPĮ numatyta tvarka, nepriklausomai nuo to ar ši informacija bus nurodyta kaip konfidenciali. „Konfidencialumas viešuosiuose pirkimuose“ https://vpt.lrv.lt/uploads/vpt/documents/files/mp/konfidenciali_informacija.pdf

Direktorius

(pareigos)

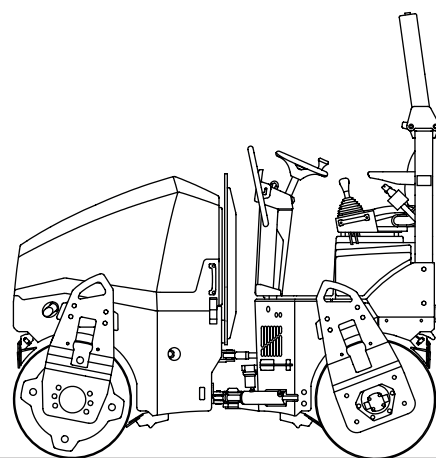
Artūras Stakauskas

(vardas pavardė)

Jei pasiūlymą pasirašo Tiekėjo įgaliotas asmuo, kartu su pasiūlymu turi būti pateiktas dokumentas (įgaliojimas) suteikiantis teisę nurodytam asmeniui pasirašyti Tiekėjo vardu.

PDF Eraser Free
ARX 23.1-2
ARX 26.1-2

TANDEM ROLLER
YANMAR 3TNV88F
EU Stage V, U.S. EPA Tier 4f



OPERATING MANUAL

EDITION 07/2023 EN

ARX 23.1-2 YA St V / T4f Product Identification Number 3000000 -
ARX 26.1-2 YA St V / T4f Product Identification Number 3000000 -

AMMANN

PDF Eraser Free

ES / EU Prohlášení o shodě

(Původní ES/EU prohlášení o shodě / Original EC/EU Declaration of conformity / Ursprüngliche EG-/EU-Konformitätserklärung)

PDF Frasier Free

EC / EU Declaration of conformity / EG-/EU-Konformitätserklärung

(Překlad původního ES/EU prohlášení o shodě / Translation original EC/EU Declaration of conformity / Übersetzung der ursprünglichen EG-/EU-Konformitätserklärung)

Originální ES/EU prohlášení o shodě je dodané s dokumenty během expedice stroje. / The original EC/EU Declaration of Conformity is supplied with documents during expedition of machine. / Das Original der EG-/EU-Konformitätserklärung wird mit den Unterlagen während des Versands der Maschine mitgeliefert.

Výrobce / Manufacturer / Hersteller:	Ammann Czech Republic s.r.o.
Adresa / Address / Adresse:	Náchodská 145, CZ-549 01 Nové Město nad Metují, Czech Republic
IČ / Identification Number / Ident.-Nr:	000 08 753
Jméno a adresa osoby pověřené sestavením technické dokumentace podle 2006/42/ES a jméno a adresa osoby, která uchovává technickou dokumentaci podle 2000/14/ES / Name and address of the person authorised to compile the technical file according to 2006/42/EC and name and address of the person, who keeps the technical documentation according to 2000/14/EC / Name und Adresse der mit der Zusammenstellung der technischen Dokumentation beauftragten Person gemäß 2006/42/EG und Name und Adresse der mit der Aufbewahrung der technischen Dokumentation beauftragten Person gemäß 2000/14/EG:	Ing. Radek Ostrý Ammann Czech Republic s.r.o. Náchodská 145, CZ-549 01 Nové Město nad Metují, Czech Republic
Popis strojího zařízení / Description of the machinery / Beschreibung der Maschineneinrichtung:	
Označení / Designation / Bezeichnung:	Tandemový válec / Tandem roller / Tandemwalze
Typ / Type / Typ:	ARX 23.1-2
Verze / Version / Version:	
Product Identification Number:	
Motor / Engine / Motor:	Yanmar 3TNV88F-EP, vznětový, jmenovitý výkon (SAE J1995): 18,2 kW, jmenovité otáčky: 2400 min-1. / Yanmar 3TNV88F-EP, Diesel, nominal power (SAE J1995): 18,2 kW, rated speed: 2400 RPM. / Yanmar 3TNV88F-EP, Dieselmotor, Nennleistung (SAE J1995): 18,2 kW, Nenndrehzahl: 2400 min-1.
Prohlašujeme, že strojího zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení uvedených směrnic / We declare, that the machinery fulfils all the relevant provisions mentioned Directives / Wir erklären, dass die Maschineneinrichtung sämtliche entsprechenden Bestimmungen aufgeführter Richtlinien erfüllt:	Strojní zařízení – směrnice 2006/42/ES / Machinery Directive 2006/42/EC / Maschineneinrichtung – Richtlinie 2006/42/EG Elektromagnetická kompatibilita – směrnice 2014/30/EU / Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU / Elektromagnetische Kompatibilität – Richtlinie 2014/30/EU Emise hluku – směrnice 2000/14/ES / Noise Emission Directive 2000/14/EC / Lärmemissionen – Richtlinie 2000/14/EG
Harmonizované technické normy a technické normy použité k posouzení shody / The harmonized technical standards and the technical standards applied to the conformity assessment / Harmonisierte technische Normen und für die Beurteilung der Konformität verwendete Normen:	ČSN EN ISO 12100, ČSN EN 500-1+A1, ČSN EN 500-4, ČSN EN ISO 4413,
Osoby zúčastněné na posouzení shody / Bodies engaged in the conformity assessment / An der Konformitätsbeurteilung beteiligte Personen:	Notifikovaná osoba č. 1016 / Notified Body No.: 1016 / Notifizierte Stelle Nr.: 1016 Státní zkušebna strojů a.s., Třanovského 622/11, 163 04 Praha 6-Řepy, ČR. / The Government Testing Laboratory of Machines J.S.C., Třanovského 622/11, 163 04 Praha 6-Řepy, Czech Republic / Staatliche Prüfstelle für Maschinen AG, Třanovského 622/11, 163 04 Praha 6-Řepy, Tschechische Republik.
Použitý postup posouzení shody / To the conformity assessment applied procedure / Verwendetes Vorgehen der Konformitätsbeurteilung:	Na základě směrnice 2000/14/ES příloha VI / Pursuant to the Noise Emission Directive 2000/14/EC, Annex VI / Aufgrund der Richtlinie 2000/14/EG, Anlage VI
Naměřená hladina akustického výkonu / Measured sound power level / Gemessener Schallleistungspegel:	L _{WA} = 104 dB
Garantovaná hladina akustického výkonu / Guaranteed sound power level / Garantierter Schallleistungspegel:	L _{WA} = 106 dB

Místo a datum vydání / Place and date of issue / Ort und Datum der Ausgabe: Nové Město nad Metují,

Osoba zmocněná k podpisu za výrobce / Signed by the person entitled to deal in the name of manufacturer / Zeichnungsberechtigter für den Hersteller:

Jméno / Name / Name:

Funkce / Grade / Stelle:

Podpis / Signature / Unterschrift:

UK Declaration of conformity

(Překlad původního UK prohlášení o shodě / Translation original UK Declaration of conformity)

Originální UK prohlášení o shodě je dodané s dokumenty během expedice stroje.

The original UK Declaration of Conformity is supplied with documents during expedition of machine.

Výrobce / Manufacturer:	Ammann Czech Republic s.r.o.
Adresa / Address:	Náchodská 145, CZ-549 01 Nové Město nad Metují, Czech Republic
IČ / Identification Number:	000 08 753
Jméno a adresa osoby pověřené sestavením technické dokumentace podle předpisů o dodávkách strojních zařízení (bezpečnost) z roku 2008 a jméno a adresa osoby, která uchovává technickou dokumentaci podle Předpisů o dodávkách strojních zařízení (bezpečnost) z roku 2008 / Name and address of the person authorised to compile the technical file according to Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 and name and address of the person, who keeps the technical documentation according to Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008	Ing. Radek Ostrý Ammann Czech Republic s.r.o. Náchodská 145, CZ-549 01 Nové Město nad Metují, Czech Republic
Popis strojního zařízení / Description of the machinery:	
Označení / Designation:	Tandemový válec / Tandem roller
Typ / Type:	ARX 23.1-2
Verze / Version:	
Product Identification Number:	
Motor / Engine:	Yanmar 3TNV88F-EP, vznětový, jmenovitý výkon (SAE J1995 Gross): 18,2 kW, jmenovitě otáčky: 2400 min ⁻¹ . / Yanmar 3TNV88F-EP, Diesel, nominal power (SAE J1995 Gross): 18,2 kW, rated speed: 2400 RPM.
Prohlašujeme, že strojní zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení uvedených předpisů / We declare, that the machinery fulfils all the relevant provisions mentioned Legislation	Strojní zařízení – Předpisy o dodávkách strojních zařízení (bezpečnost) z roku 2008 / Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 Elektromagnetická kompatibilita – Předpisy o elektromagnetické kompatibilitě z roku 2016 / Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 Emise hluku – Emise hluku v životním prostředí zařízení pro použití ve venkovním prostředí z roku 2001 / Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001
Technické normy použité k posouzení shody / The technical standards applied to the conformity assessment	BS EN 500-1+A1, BS EN 500-4
Osoby zúčastněné na posouzení shody / Bodies engaged in the conformity assessment	Schválená osoba / Approved Body AnP Certification Limited, 2 Parkfield Street, Rusholme, Manchester, M14 4PN, Spojené království Velké Británie a Severního Irska / AnP Certification Limited, 2 Parkfield Street, Rusholme, Manchester, M14 4PN, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Použitý postup posouzení shody / To the conformity assessment applied procedure	Na základě předpisu Emise hluku v životním prostředí podle zařízení pro použití ve venkovním prostředí z roku 2001 Příloha 9 / Pursuant to the Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 Schedule 9
Naměřená hladina akustického výkonu / Measured sound power level:	L _{WA} = 104 dB
Garantovaná hladina akustického výkonu / Guaranteed sound power level:	L _{WA} = 106 dB

Místo a datum vydání / Place and date of issue:

Nové Město nad Metují,

Osoba zmocněná k podpisu za výrobce / Signed by the person entitled to deal in the name of manufacturer:

Jméno / Name:

Funkce / Grade:

Podpis / Signature:

ES / EU Prohlášení o shodě

(Původní ES/EU prohlášení o shodě / Original EC/EU Declaration of conformity / Ursprüngliche EG-/EU-Konformitätserklärung)

PDF Fraser Free

EC / EU Declaration of conformity / EG-/EU-Konformitätserklärung

(Překlad původního ES/EU prohlášení o shodě / Translation original EC/EU Declaration of conformity / Übersetzung der ursprünglichen EG-/EU-Konformitätserklärung)

Originální ES/EU prohlášení o shodě je dodané s dokumenty během expedice stroje. / The original EC/EU Declaration of Conformity is supplied with documents during expedition of machine. / Das Original der EG-/EU-Konformitätserklärung wird mit den Unterlagen während des Versands der Maschine mitgeliefert.

Výrobce / Manufacturer / Hersteller:	Ammann Czech Republic s.r.o.
Adresa / Address / Adresse:	Náchodská 145, CZ-549 01 Nové Město nad Metují, Czech Republic
IČ / Identification Number / Ident.-Nr:	000 08 753
Jméno a adresa osoby pověřené sestavením technické dokumentace podle 2006/42/ES a jméno a adresa osoby, která uchovává technickou dokumentaci podle 2000/14/ES / Name and address of the person authorised to compile the technical file according to 2006/42/EC and name and address of the person, who keeps the technical documentation according to 2000/14/EC / Name und Adresse der mit der Zusammenstellung der technischen Dokumentation beauftragten Person gemäß 2006/42/EG und Name und Adresse der mit der Aufbewahrung der technischen Dokumentation beauftragten Person gemäß 2000/14/EG:	Ing. Radek Ostrý Ammann Czech Republic s.r.o. Náchodská 145, CZ-549 01 Nové Město nad Metují, Czech Republic
Popis strojího zařízení / Description of the machinery / Beschreibung der Maschineneinrichtung:	
Označení / Designation / Bezeichnung:	Tandemový válec / Tandem roller / Tandemwalze
Typ / Type / Typ:	ARX 26.1-2
Verze / Version / Version:	
Product Identification Number:	
Motor / Engine / Motor:	Yanmar 3TNV88F-EP, vznětový, jmenovitý výkon (SAE J1995): 18,2 kW, jmenovité otáčky: 2400 min-1. / Yanmar 3TNV88F-EP, Diesel, nominal power (SAE J1995): 18,2 kW, rated speed: 2400 RPM. / Yanmar 3TNV88F-EP, Dieselmotor, Nennleistung (SAE J1995): 18,2 kW, Nenndrehzahl: 2400 min-1.
Prohlašujeme, že strojní zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení uvedených směrnic / We declare, that the machinery fulfils all the relevant provisions mentioned Directives / Wir erklären, dass die Maschineneinrichtung sämtliche entsprechenden Bestimmungen aufgeführter Richtlinien erfüllt:	Strojní zařízení – směrnice 2006/42/ES / Machinery Directive 2006/42/EC / Maschineneinrichtung – Richtlinie 2006/42/EG Elektromagnetická kompatibilita – směrnice 2014/30/EU / Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU / Elektromagnetische Kompatibilität – Richtlinie 2014/30/EU Emise hluku – směrnice 2000/14/ES / Noise Emission Directive 2000/14/EC / Lärmemissionen – Richtlinie 2000/14/EG
Harmonizované technické normy a technické normy použité k posouzení shody / The harmonized technical standards and the technical standards applied to the conformity assessment / Harmonisierte technische Normen und für die Beurteilung der Konformität verwendete Normen:	ČSN EN ISO 12100, ČSN EN 500-1+A1, ČSN EN 500-4, ČSN EN ISO 4413,
Osoby zúčastněné na posouzení shody / Bodies engaged in the conformity assessment / An der Konformitätsbeurteilung beteiligte Personen:	Notifikovaná osoba č. 1016 / Notified Body No.: 1016 / Notifizierte Stelle Nr.: 1016 Státní zkušebna strojů a.s., Třanovského 622/11, 163 04 Praha 6–Řepy, ČR. / The Government Testing Laboratory of Machines J.S.C., Třanovského 622/11, 163 04 Praha 6–Řepy, Czech Republic / Staatliche Prüfstelle für Maschinen AG, Třanovského 622/11, 163 04 Praha 6–Řepy, Tschechische Republik.
Použitý postup posouzení shody / To the conformity assessment applied procedure / Verwendetes Vorgehen der Konformitätsbeurteilung:	Na základě směrnice 2000/14/ES příloha VI / Pursuant to the Noise Emission Directive 2000/14/EC, Annex VI / Aufgrund der Richtlinie 2000/14/EG, Anlage VI
Naměřená hladina akustického výkonu / Measured sound power level / Gemessener Schallleistungspegel:	$L_{WA} = 104$ dB
Garantovaná hladina akustického výkonu / Guaranteed sound power level / Garantierter Schallleistungspegel:	$L_{WA} = 106$ dB

Místo a datum vydání / Place and date of issue / Ort und Datum der Ausgabe: Nové Město nad Metují,

Osoba zmocněná k podpisu za výrobce / Signed by the person entitled to deal in the name of manufacturer / Zeichnungsberechtigter für den Hersteller:

Jméno / Name / Name:

Funkce / Grade / Stelle:

Podpis / Signature / Unterschrift:

UK Declaration of conformity

(Překlad původního UK prohlášení o shodě / Translation original UK Declaration of conformity)

Originální UK prohlášení o shodě je dodané s dokumenty během expedice stroje.
The original UK Declaration of Conformity is supplied with documents during expedition of machine.

Výrobce / Manufacturer:	Ammann Czech Republic s.r.o.
Adresa / Address:	Náchodská 145, CZ-549 01 Nové Město nad Metují, Czech Republic
IČ / Identification Number:	000 08 753
Jméno a adresa osoby pověřené sestavením technické dokumentace podle předpisů o dodávkách strojních zařízení (bezpečnost) z roku 2008 a jméno a adresa osoby, která uchovává technickou dokumentaci podle Předpisů o dodávkách strojních zařízení (bezpečnost) z roku 2008 / Name and address of the person authorised to compile the technical file according to Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 and name and address of the person, who keeps the technical documentation according to Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008	Ing. Radek Ostrý Ammann Czech Republic s.r.o. Náchodská 145, CZ-549 01 Nové Město nad Metují, Czech Republic
Popis strojního zařízení / Description of the machinery:	
Označení / Designation:	Tandemový válec / Tandem roller
Typ / Type:	ARX 26.1-2
Verze / Version:	
Product Identification Number:	
Motor / Engine:	Yanmar 3TNV88F-EP, vznětový, jmenovitý výkon (SAE J1995 Gross): 18,2 kW, jmenovitá otáčky: 2400 min ⁻¹ . / Yanmar 3TNV88F-EP, Diesel, nominal power (SAE J1995 Gross): 18,2 kW, rated speed: 2400 RPM.
Prohlašujeme, že strojní zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení uvedených předpisů / We declare, that the machinery fulfils all the relevant provisions mentioned Legislation	Strojní zařízení – Předpisy o dodávkách strojních zařízení (bezpečnost) z roku 2008 / <i>Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008</i> Elektromagnetická kompatibilita – Předpisy o elektromagnetické kompatibilitě z roku 2016 / <i>Electromagnetic Compatibility Regulations 2016</i> Emise hluku – Emise hluku v životním prostředí zařízením pro použití ve venkovním prostředí z roku 2001 / <i>Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001</i>
Technické normy použité k posouzení shody / The technical standards applied to the conformity assessment	BS EN 500-1+A1, BS EN 500-4
Osoby zúčastněné na posouzení shody / Bodies engaged in the conformity assessment	Schválená osoba / Approved Body AnP Certification Limited, 2 Parkfield Street, Rusholme, Manchester, M14 4PN, Spojené království Velké Británie a Severního Irska / <i>AnP Certification Limited, 2 Parkfield Street, Rusholme, Manchester, M14 4PN, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland</i>
Použitý postup posouzení shody / To the conformity assessment applied procedure	Na základě předpisu Emise hluku v životním prostředí podle zařízení pro použití ve venkovním prostředí z roku 2001 Příloha 9 / <i>Pursuant to the Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 Schedule 9</i>
Naměřená hladina akustického výkonu / Measured sound power level:	L _{WA} = 104 dB
Garantovaná hladina akustického výkonu / Guaranteed sound power level:	L _{WA} = 106 dB

Místo a datum vydání / Place and date of issue:

Nové Město nad Metují,

Osoba zmocněná k podpisu za výrobce / Signed by the person entitled to deal in the name of manufacturer:

Jméno / Name:

Funkce / Grade:

Podpis / Signature:

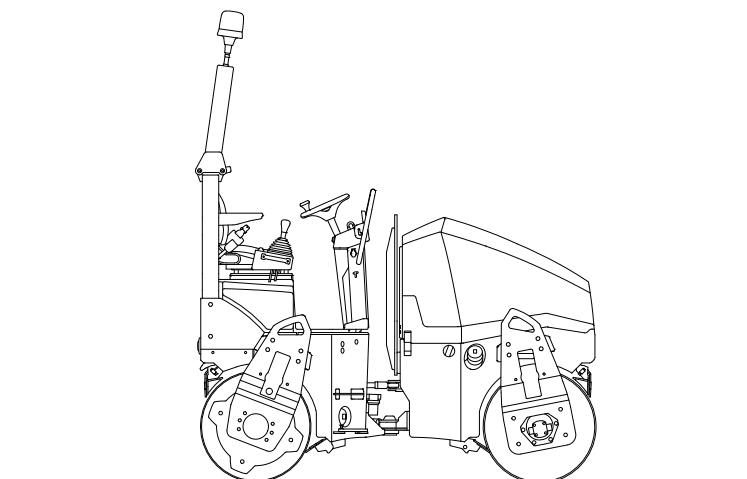
Congratulations on your purchase of the AMMANN compaction machine. This modern compaction machine is characterised by simple operation and maintenance and is the product of many years of experience of the AMMANN company in compaction machines, especially road rollers. In order to avoid faults due to improper operation and maintenance, we request you to read this operating manual with great care and keep it for later reference.

With kind regards,



Ammann Czech Republic a.s. | Náchodská 145 | CZ-549 01 Nové Město nad Metují

☎ + 420 491 476 111 | Fax + 420 491 470 215 | info@ammann.com | www.ammann.com



588026

These instructions are "original instructions for use" within the meaning of paragraph 1.7.4.1 of Directive 2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006.

This operating manual consists of:

I. Specification manual

II. Operating manual

III. Maintenance manual

The purpose of this manual is to familiarize operators with safe operation of the roller and provide them information for maintenance. Therefore it is necessary to pass this manual to operators and ensure that it will be read by them carefully before the road roller is used.

AMMANN assumes no responsibility if the machine is operated incorrectly or is used incorrectly in operating modes, which may result in injury or death, damage to the machine or property or environmental pollution.

Adherence to maintenance instructions increases the reliability and lifetime of the machinery and reduces repair costs and down time.

In order to ensure smooth operation of the AMMANN compaction equipment, use only original spare parts supplied by AMMANN for repairs.

The operating instructions must always be kept available on the machine in an appropriate place.